

Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh

C 210



An t-eagrán Gaeilge

Faisnéis agus Fógraí

Imleabhar 65

25 Bealtaine 2022

Clár

I Rúin, moltaí agus tuairimí

MOLTAÍ

An Banc Ceannais Eorpach

2022/C 210/01	Moladh ón mbanc Ceannais Eorpach an 17 Bealtaine 2022 chuig Comhairle an Aontais Eorpaigh maidir le hiniúcháirí seachtracha Banco de Portugal (BCE/2022/24)	1
---------------	---	---

II Faisnéis

FAISNÉIS Ó INSTITIÚIDÍ, Ó CHOMHLACHTAÍ, Ó OIFIGÍ, AGUS Ó GHNÍOMHAIREACHTAÍ AN AONTAIS EORPAIGH

An Coimisiún Eorpach

2022/C 210/02	Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi (Cás M.10526 — CHEVRON / NESTE BASE OIL) ⁽¹⁾	2
2022/C 210/03	Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi (Cás M.10683 — APPLIED / TEMASEK / JV) ⁽¹⁾ ...	3
2022/C 210/04	Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi (Cás M.10692 – SEGRO / PSPIB / TARGET ASSET SOUTH PARIS) ⁽¹⁾	4

III Gníomhartha ullmhúcháin

AN BANC CEANNAIS EORPACH

2022/C 210/05	Tuairim ón mBanc ceannais eorpach an 16 Feabhra 2022 ar thogra le haghaidh rialachán lena mbunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac (CON/2022/4)	5
---------------	--	---

GA

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

2022/C 210/06	Tuairim ón mBanc Ceannais Eorpach an 16 Feabhra 2022 ar thogra le haghaidh treoir agus rialachán maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta (CON/2022/5)	15
---------------	---	----

IV Fógraí

FÓGRAÍ Ó INSTITIÚIDÍ, Ó CHOMHLACHTAÍ, Ó OIFIGÍ, AGUS Ó GHNÍOMHAIREACHTAÍ AN AONTAIS EORPAIGH

An Coimisiún Eorpach

2022/C 210/07	Rátaí malairte an euro — 24 Bealtaine 2022	26
---------------	--	----

An Chúirt Iniúchóirí

2022/C 210/08	Tuarascáil speisialta Uimh. 11/2022 — “Buiséad an Aontais a chosaint – is gá úsáid níos fearr a bhaint as dúliostú”	27
---------------	---	----

FÓGRAÍ Ó BHALSTÁIT

2022/C 210/09	Faisnéis arna cur in iúl ag na Ballstáit maidir le hiamh iascach	28
2022/C 210/10	Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 16(4) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal — Oibleagáidí seirbhíse poiblí i leith aersheirbhísí sceidealta ⁽¹⁾	29
2022/C 210/11	Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 16(4) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal — Oibleagáidí seirbhíse poiblí i leith aersheirbhísí sceidealta ⁽¹⁾	30
2022/C 210/12	Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 17(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal — Cuireadh chun tairisceana i leith oibriú aersheirbhísí sceidealta i gcomhréir le hoibleagáidí seirbhíse poiblí ⁽¹⁾	31

V Fógairtí

NÓSANNA IMEACHTA CÚIRTE

Cúirt an EFTA

2022/C 210/13	Iarraidh ar Thuairim Chomhairleach ó Chúirt CSTE arna cur isteach ag Trygderetten an 26 Eanáir 2022 i gcás A v Arbeids- og velferdsdirektoratet (Cás E-2/22)	32
---------------	--	----

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

An Coimisiún Eorpach

2022/C 210/14	Réamhfhógra faoi chomhchruinniú (Cás M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA) ⁽¹⁾ 33
2022/C 210/15	Réamhfhógra faoi chomhchruinniú (Cás M.10739 – FORD OTOSAN / FORD ROMANIA) — Cás a d'fhéadfaí a chur faoin nós imeachta simplithe ⁽¹⁾ 35
2022/C 210/16	Réamhfhógra faoi chomhchruinniú (Cás M.10709 — PARTNERS GROUP / FORTERRO) ⁽¹⁾ 36
2022/C 210/17	Réamhfhógra faoi chomhchruinniú (Cás M.10724 — ITOCHU / UNDER ARMOUR / DOME) — Cás a d'fhéadfaí a chur faoin nós imeachta simplithe ⁽¹⁾ 37

Ceartúcháin

2022/C 210/18	Ceartúcháin ar Fhógra ón gCoimisiún maidir le rátaí úis aisghabhála státchabhrach agus rátaí tagartha/lascaine reatha is infheidhme ón 1 Bealtaine 2022 (<i>Arna fhoilsiú i gcomhréir le hAirteagal 10 de Rialachán (CE) Uimh. 794/2004 ón gCoimisiún</i>) (IO C 192, 11.5.2022) 39
---------------	---

⁽¹⁾ Téacs atá ábhartha maidir le LEE.

I

(Rúin, moltaí agus tuairimí)

MOLTAÍ

AN BANC CEANNAIS EORPACH

MOLADH ÓN MBANC CEANNAIS EORPACH

an 17 Bealtaine 2022

chuig Comhairle an Aontais Eorpaigh maidir le hiniúcháirí seachtracha Banco de Portugal

(BCE/2022/24)

(2022/C 210/01)

TÁ COMHAIRLE RIALAITHE AN BHAINC CEANNAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Reacht an Chórais Eorpaigh Banc Ceannais agus an Bhainc Ceannais Eorpaigh, agus go háirithe Airteagal 27.1 de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) Déanann iniúcháirí seachtracha neamhspleácha atá molta ag Comhairle Rialaithe BCE agus a fhorpheasann Comhairle an Aontais Eorpaigh iniúchadh ar chuntais an Bhainc Ceannais Eorpaigh (BCE) agus ar chuntais bhainc cheannais náisiúnta na mBallstát a bhfuil an euro mar airgeadra acu.
- (2) Tháinig deireadh le sainordú iniúcháirí seachtracha reatha Banco de Portugal, Deloitte & Associados — Sociedade de Revisores Oficiais de Contas S.A., tar éis an iniúchta don bhliain airgeadais 2021. Dá bhrí sin, is gá iniúcháirí seachtracha a cheapadh don bhliain airgeadais 2022.
- (3) Roghnaigh Banco de Portugal PriceWaterhouseCoopers & Associados - Sociedade de Revisores Oficiais de Contas Lda a bheith ina n-iniúcháirí seachtracha air do na blianta airgeadais 2022 go 2026,

TAR ÉIS AN MOLADH SEO A GHLACADH:

Moltar go gceapfaí PriceWaterhouseCoopers & Associados - Sociedade de Revisores Oficiais de Contas Lda mar iniúcháirí seachtracha ar Banco de Portugal do na blianta airgeadais 2022 go 2026.

Arna dhéanamh in Frankfurt am Main, an 17 Bealtaine 2022.

Uachtarán an BCE
Christine LAGARDE

II

*(Faisnéis)*FAISNÉIS Ó INSTITIÚIDÍ, Ó CHOMHLACHTAÍ, Ó OIFIGÍ, AGUS Ó
GHNÍOMHAIREACHTAÍ AN AONTAIS EORPAIGH

AN COIMISIÚN EORPACH

Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi**(Cás M.10526 — CHEVRON / NESTE BASE OIL)****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

(2022/C 210/02)

An 22 Feabhra 2022, chinn an Coimisiún gan cur i gcoinne an chomhchruinnithe thuas ar tugadh fógra faoi agus a dhearbhu go bhfuil sé comhoiriúnach leis an margadh inmheánach. Tá an cinneadh sin bunaithe ar Airteagal 6(1)(b) de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾. Is i mBéarla amháin atá an cinneadh ar fáil agus déanfar é a phoibliú ach a mbeidh aon rún gnó a d'fhéadfadh a bheith ann a bainte as. Beidh sé ar fáil:

- i roinn na gcumasc ar an suíomh gréasáin faoin “mBeartas iomaíochta” atá ag an gCoimisiún (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Cuireann an suíomh gréasáin sin saoráidí éagsúla ar fáil chun cuidiú cinntí aonair cumaisc a aimsiú trí úsáid ainm na cuideachta, cásuimhreacha, dátaí agus earnálacha gníomhaíochta,
- i bhfoirm leictreonach ar shuíomh gréasáin EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) faoin uimhir dhoiciméid 32022M10526. Is é EUR-Lex an tairseach ar líne chuig dlí an Aontais Eorpaigh.

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1.

Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi**(Cás M.10683 — APPLIED / TEMASEK / JV)****(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

(2022/C 210/03)

An 18 Bealtaine 2022, chinn an Coimisiún gan cur i gcoinne an chomhchruinnithe thuas ar tugadh fógra faoi agus a dhearbhu go bhfuil sé comhoiriúnach leis an margadh inmheánach. Tá an cinneadh sin bunaithe ar Airteagal 6(1)(b) de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾. Is i mBéarla amháin atá an cinneadh ar fáil agus déanfar é a phoibliú ach a mbeidh aon rún gnó a d'fhéadfadh a bheith ann a bainte as. Beidh sé ar fáil:

- i roinn na gcumasc ar an suíomh gréasáin faoin “mBeartas iomaíochta” atá ag an gCoimisiún (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Cuireann an suíomh gréasáin sin saoráidí éagsúla ar fáil chun cuidiú cinntí aonair cumaisc a aimsiú trí úsáid ainm na cuideachta, cásuimhreacha, dátaí agus earnálacha gníomhaíochta,
- i bhfoirm leictreonach ar shuíomh gréasáin EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) faoin uimhir dhoiciméid 32022M10683. Is é EUR-Lex an tairseach ar líne chuig dlí an Aontais Eorpaigh.

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1.

Gan cur i gcoinne comhchruinniú ar tugadh fógra faoi
(Cás M.10692 – SEGRO / PSPIB / TARGET ASSET SOUTH PARIS)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/04)

An 8 Aibreán 2022, chinn an Coimisiún gan cur i gcoinne an chomhchruinnithe thuas ar tugadh fógra faoi agus a dhearbhu go bhfuil sé comhoiriúnach leis an margadh inmheánach. Tá an cinneadh sin bunaithe ar Airteagal 6(1)(b) de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾. Is i mBéarla amháin atá an cinneadh ar fáil agus déanfar é a phoibliú ach a mbeidh aon rún gnó a d'fhéadfadh a bheith ann a bainte as. Beidh sé ar fáil:

- i roinn na gcumasc ar an suíomh gréasáin faoin “mBeartas iomaíochta” atá ag an gCoimisiún (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Cuireann an suíomh gréasáin sin saoráidí éagsúla ar fáil chun cuidiú cinntí aonair cumaisc a aimsiú trí úsáid ainm na cuideachta, cásuimhreacha, dátaí agus earnálacha gníomhaíochta,
- i bhfoirm leictreonach ar shuíomh gréasáin EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=en>) faoin uimhir dhoiciméid 32022M10692. Is é EUR-Lex an tairseach ar líne chuig dlí an Aontais Eorpaigh.

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1.

III

(Gníomhartha ullmhúcháin)

AN BANC CEANNAIS EORPACH

TUAIRIM ÓN MBANC CEANNAIS EORPACH

an 16 Feabhra 2022

ar thogra le haghaidh rialachán lena mbunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac

(CON/2022/4)

(2022/C 210/05)

Réamhrá agus bunús dlí

An 20 Iúil 2021, ghlac an Coimisiún Eorpach togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1093/2010, (AE) 1094/2010, (AE) 1095/2010 ⁽¹⁾ (dá ngairtear “AMLR” anseo feasta).

Measann an Banc Ceannais Eorpach (BCE) go dtagann an rialachán atá beartaithe faoi raon feidhme a inniúlachta, cé nach ndeachthas i gcomhairle leis faoin rialachán atá beartaithe. Dá bhrí sin, tá sé ag feidhmiú a chirt chun tuairim a chur faoi bhráid institiúidí iomchuí an Aontais maidir le hábhair atá laistigh dá réimsí inniúlachta, ceart dá bhforáiltear sa dara habairt d’Airteagal 127(4) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh. Is ar Airteagal 127(4) agus Airteagal 282(5) den Chonradh atá inniúlacht BCE maidir le tuairim a thabhairt bunaithe ós rud é go bhfuil forálacha in AMLAR a dhéanann difear do chúraimí BCE maidir le maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa faoi Airteagal 127(6) den Chonradh. I gcomhréir leis an gcéad abairt d’Airteagal 17.5 de Rialacha Nós Imeachta an Bhainc Ceannais Eorpaigh, ghlac an Chomhairle Rialaithe an tuairim seo.

Barúlacha ginearálta**1. Forléargas agus nótaí tosaigh**

- 1.1. Is díol sásaimh do BCE pacáiste na gceithre thogra reachtacha, lena n-áirítear AMLAR, a d’fhoilsigh an Coimisiún an 20 Iúil 2021, arb é is aidhm dó rialacha an Aontais a neartú maidir le frithsciúradh airgid (anti-money laundering, AML) agus maoiniú sceimhlitheoireachta a chomhrac (countering the financing of terrorism, CFT) (AML/CFT). Díritear ar AMLAR sa tuairim seo. Tugtar aghaidh ar na trí ghné eile den phacáiste reachtach i dtuairimí leithleacha ó BCE – (a) an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta ⁽²⁾ (dá ngairtear “AMLR1” anseo feasta); (b) an togra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis na sásraí atá le cur i bhfeidhm ag na Ballstáit chun cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid nó maoinithe sceimhlitheoireachta agus lena n-aisghairtear Treoir (AE) 2015/849 ⁽³⁾ (dá ngairtear “AMLD6” anseo feasta); agus (iii) an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le faisnéis a ghabhann le haistrithe cistí agus cripteashócmhainní áirithe (athmhúnlú) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ COM(2021) 421 final.

⁽²⁾ COM(2021) 420 final.

⁽³⁾ COM(2021) 423 final.

⁽⁴⁾ COM(2021) 422 final.

- 1.2. Mar a sonraíodh roimhe ⁽⁹⁾, tá BCE go mór i bhfách le córas ar bhonn an Aontais lena n-áiríteofar go mbeidh uirlisí éifeachtacha ag na Ballstáit, ag údaráis agus comhlachtaí an Aontais, agus ag eintitis faoi oibleagáid laistigh den Aontas, chun mí-úsáid chóras airgeadais an Aontais chun críoch sciúrtha airgid (ML) nó maoinithe sceimhlitheoireachta (TF) a chomhrac. Rinne BCE a thacaíocht do chéim roimhe seo na n-iarrachtaí comhchuibhithe a chur in iúl go hiomlán ⁽⁹⁾, céim lenar feabhsaíodh sainordú AML/CFT an Údaráis Baincéireachta Eorpaigh (ÚBE), agus is díol sásaimh dó an chéad leagan eile den phróiseas, mar atá, bunú an Údaráis um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac (ÚFA).
- 1.3. Níor cuireadh de chúram ar BCE maoirseacht a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa i ndáil le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críocha ML nó TF. De thoisc Airteagal 127(6) den Chonradh, ní cheadófaí cumhachtaí maoirseachta AML/CFT a thabhairt do BCE ós rud é go gcuirtear mar theorainn leis na cúraimí maoirseachta is féidir a thabhairt do BCE ann an mhaoirseacht stuamachta. Mar sin féin, is den tábhacht é machnamh a dhéanamh ar na torthaí ar mhaoirseachta AML/CFT chun cúraimí mhaoirseachta stuamachta BCE a chomhlíonadh i gcás ina ndéanann BCE an fhaisnéis a fhaightear sna gníomhaíochtaí maoirseachta stuamachta ábhartha a chur i bhfách, lena n-áirítear i bpróisis meastóireachta agus athbhreithnithe maoirseachta, i measúnuithe ar leordhóthanacht socruithe, próiseas agus sásraí rialachais atá ag institiúidí, agus i measúnuithe ar oiriúnacht chomhaltaí chomhlachtaí bainistíochta na n-eintiteas faoi mhaoirseacht. Thairis sin, i gcomhréir le Treoir 2013/36/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁷⁾, tá sé de cheangal ar mhaoirseoirí AML/CFT ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais, ar mhaoirseoirí stuamachta agus ar aonaid um fhaisnéis airgeadais (AFAnna) de chuid na mBallstát oibriú go dlúth i gcomhar le chéile de réir a n-inniúlachtaí faoi seach agus faisnéis atá ábhartha dá gcúraimí faoi seach a thabhairt dá chéile.
- 1.4. Tá BCE ullamh chun dul i gcomhar le ÚFA agus chun rannchuidiú leis an bpróiseas reachtach, inter alia, tríd an taithí atá aige mar údarás maoirseachta stuamachta ar leibhéal an Aontais a roinnt, i gcás ina bhféadfadh an taithí sin a bheith ábhartha chun maoirseacht AML/CFT ar leibhéal an Aontais a thógáil.
- 1.5. Is céim thábhachtach é Údarás AML/CFT a bhunú ar leibhéal an Aontais chun a áirithiú go ndéanfar ceanglais AML/CFT an Aontais a chur i bhfeidhm ar bhealach is comhchuibhithe ar fud an Aontais. Ar feadh na taithí atá ag BCE, is gá leibhéal leordhóthanach freagrachta as maoirseacht dhíreach agus as formhaoirseacht mhaoirseachta araon a thabhairt d'údarás maoirseachta stuamachta ar leibhéal an Aontais má tá sé le cóineasú cleachtas maoirseachta ar fud roinnt Ballstát a éascú. Ba cheart cumhachtaí maoirseachta leordhóthanacha a bheith ag gabháil leis na freagrachtaí sin. I dteannta cumhachtaí díreacha maoirseachta, a fheidhmeofar ar dtús ar ghrúpa measartha beag eintiteas faoi oibleagáid, beartaítear le AMLAR go ndéanfaidh ÚFA measúnuithe agus athbhreithnithe piaraí ar bhonn tréimhsiúil ar na húdaráis maoirseachta AML/CFT airgeadais agus neamhairgeadais, faoi seach. Beidh sin ina chuidiú ag ÚFA dea-chleachtais a shainaithint ar an leibhéal náisiúnta, chun feidhm a bhaint as na dea-chleachtais sin ina mhaoirseacht dhíreach féin, agus chun iad a chur san áireamh i moltaí nó i dtáirgí eile rialála a dhíreofar chuig údaráis AML/CFT na mBallstát aonair, údaráis AML/CFT a mbeidh a n-ionadaithe rannpháirteach freisin ar Bhord Cineálta ÚFA. Rachaidh leibhéil mhéadaithe chomhchuibhithe agus chomhsheasmhachta sa mhaoirseacht AML/CFT chun tairbhe don mhaoirseacht stuamachta freisin.

⁽⁹⁾ Féach Tuairim CON/2005/2 ón mBanc Ceannais Eorpach an 4 Feabhra 2005 ar iarratas ó Chomhairle an Aontais Eorpaigh ar thogra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid, lena n-áirítear maoiniú sceimhlitheoireachta (IO C 40, 17.2.2005, lch. 9), Tuairim CON/2013/32 ón mBanc Ceannais Eorpach an 17 Bealtaine 2013 ar thogra le haghaidh treoir maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta agus ar thogra le haghaidh rialachán maidir le faisnéis a ghabhann le haistrithe cistí (IO C 166, 12.6.2013, lch. 2), Tuairim CON/2016/49 ón mBanc Ceannais Eorpach an 12 Deireadh Fómhair 2016 ar thogra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir (AE) 2015/849 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta agus lena leasaítear Treoir 2009/101/CE (IO C 459, 9.12.2016, lch. 3) agus Tuairim CON/2018/55 ón mBanc Ceannais Eorpach an 7 Nollaig 2018 ar thogra leasaithe le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Baincéireachta Eorpach) agus gníomhartha dlí gaolmhara (IO C 37, 30.1.2019, lch. 1). Tá gach tuairim ó BCE le fáil ar EUR-Lex.

⁽⁹⁾ Féach mír 1.1 de Thuairim CON/2018/55 ón mBanc Ceannais Eorpach.

⁽⁷⁾ Féach Airteagal 117(5) de Threoir 2013/36/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le rochtain ar ghníomhaíocht institiúidí creidmheasa agus maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa agus gnólachtaí infheistíochta, lena leasaítear Treoir 2002/87/CE agus lena n-aisghairtear Teoracha 2006/48/CE agus 2006/49/CE (IO L 176, 27.6.2013, lch. 338).

Barúlacha sonracha

2. Raon feidhme mhaoirseacht dhíreach agus indíreach ÚFA

- 2.1. Tá na critéir chun na heintitis roghnaithe faoi oibleagáid a bheidh faoi mhaoirseacht dhíreach ag ÚFA a shainathint measartha dian ⁽⁸⁾, agus meastar sna doiciméid a ghabhann le togra reachtach an Choimisiúin nach gcomhlíonfaidh ach thart ar 12 go 20 eintiteas faoi oibleagáid na critéir sin. Ní thugtar meastachán ar líon na n-eintiteas acu sin a bheidh ina n-institiúidí a thiocfaidh faoi raon feidhme mhaoirseacht stuamachta dhíreach BCE faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ón gComhairle ⁽⁹⁾. I gcás eintitis mhaoirsithe ar mor a suntas ⁽¹⁰⁾ atá faoi mhaoirseacht dhíreach BCE agus a chomhlíonfaidh na critéir sin, déanfar leathcheann de chuid BCE de ÚFA le haghaidh malartú faisnéise agus le haghaidh comhar sa mhaoirseacht ó lá go lá, i measúnuithe oiriúnachta agus “nósanna imeachta comhchoiteanna” ⁽¹¹⁾, lena n-áirítear measúnuithe ar iarratais ar údaruithe dul i mbun gnó mar institiúid creidmheasa, aistarraingt údaruithe den sórt sin agus measúnú a dhéanamh ar éadálacha agus diúscairtí sealúchas cáilitheach. I gcás ina gcomhlíonann eintitis mhaoirsithe ar lú a suntas ⁽¹²⁾ na critéir a leagtar amach in AMLAR, teorannófar an comhar idir BCE agus ÚFA do ghnéithe ábhartha na nósanna imeachta comhchoiteanna.
- 2.2. Tugann BCE dá aire an raon feidhme teoranta atá beartaithe do mhaoirseacht dhíreach ÚFA, i bhfianaise shrianta buiséid an togra. Ar feadh na taithí atá ag BCE, is den tairbhe é raon feidhme leathan ó thaobh maoirseacht dhíreach ar leibhéal an Aontais a bheith ann agus institiúidí, a thiocfaidh faoi réir maoirseacht dhíreach, a roghnú ar bhonn critéir oibiachtúil follasach. Dá bhrí sin, thacódh BCE go láidir le leasú a dhéanamh ar na critéir chun na heintitis roghnaithe faoi oibleagáid a shainathint, ionas gurbh iomadúla na heintitis faoi oibleagáid a dhéanfaidh ÚFA maoirseacht dhíreach orthu de bharr an phróisis, agus go gcuimseofaí, b'fhéidir, eintitis faoi oibleagáid a bhfuil a bpríomhoifig acu i ngach ceann de na Ballstáit agus go gcothófaí cultúr maoirseachta comhchoitinne agus cóineasú cleachtas maoirseachta AML/CFT. Laghdófar riosca an arbtraíste freisin dá thairbhe sin. I gcás an tSásra Aonair Maoirseachta (SAM), rinneadh an cuspóir sin a éascú leis na critéir chun eintitis mhaoirsithe ar mór a suntas a roghnú, i gcás ina gceanglaítear le Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ar BCE cúraimí maoirseachta díreacha a dhéanamh i leith na dtrí institiúid creidmheasa is mó suntas i ngach ceann de na Ballstáit rannpháirteacha, mura bhfuil údar le gan sin a dhéanamh de bharr imthosca áirithe ⁽¹³⁾. I bhfianaise na gcritéir roghnúcháin atá bunaithe ar riosca agus atá sách dian a leagtar amach in AMLAR, b'ionann liosta na n-eintiteas roghnaithe faoi oibleagáid a fhoilsiú, faoi mar atá beartaithe in AMLAR, agus stádas riosca aird ML/TF a bhaineann leis na heintitis roghnaithe faoi mhaoirseacht a phoiblíú go hindíreach, ar faisnéis í atá rúnda faoi láthair agus nach roinntear ach amháin ar na n-údarás ábhartha ar bhonn riachtanais eolais, agus ar an mbonn sin amháin. B'fhéidir gurbh fhearr critéir oibiachtúla atá bunaithe ar riosca agus nach mbeadh nochtadh indíreach faisnéise maoirseachta rúnda den sórt sin mar thoradh orthu toisc nach ndéanfaí comharthaí neamhbheartaithe leis na margaí nó nach dtarraingeofaí riosca clú ar na heintitis roghnaithe faoi oibleagáid a ndéanfaidh ÚFA maoirseacht dhíreach orthu as a los. Thairis sin, ba cheart foráil a chur isteach chun cumarsáid idir ÚFA agus na maoirseoirí stuamachta ábhartha laistigh den Aontas a áirithiú i rith phróisis an mheasúnaithe ar na heintitis faoi oibleagáid a bheidh le roghnú, sula bhfoilseofar liosta na n-eintiteas roghnaithe faoi oibleagáid. Chuirfí ar a gcumas do mhaoirseoirí stuamachta mar sin anailís a dhéanamh roimh ré ar na himpleachtaí stuamachta a d'fhéadfadh a bheith ag gabháil leis na rioscaí a bhaineann leis na heintitis sin.
- 2.3. Maidir le beagnach gach eintiteas maoirsithe ar mór a shuntas agus gach eintiteas maoirsithe ar lú a shuntas, leanfaidh na maoirseoirí náisiúnta AML/CFT ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais agus AFAnna de bheith ina ndaimh chomhair phríomha le BCE. Tá méid áirithe ilchineálachta tugtha faoi deara ag BCE san ionchur a thug na húdaráis maoirseachta AML/CFT ar leith do BCE ó thosaigh an comhar córasach idir na húdaráis maoirseachta náisiúnta AML/CFT agus BCE in 2019, tar éis na n-athruithe reachtacha a tugadh isteach le Treoir (AE) 2018/843 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁴⁾. Is deacra dá dheasca torthaí maoirseachta AML/CFT a chur san áireamh go comhsheasmhach i gcúraimí maoirseachta stuamachta. I ndáil leis an méid sin, is díol sásaimh do BCE an páirt a bheidh ag ÚFA i bhfeabhas a chur ar chomhchuibhiú na measúnuithe riosca ML/TF agus cúraimí maoirseachta eile AML/CFT a dhéanann na húdaráis sna Ballstáit. Go háirithe, i dtaca leis an modheolaíocht atá le

⁽⁸⁾ Féach Airteagal 12 agus 13 de AMLAR.

⁽⁹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 2013 lena dtugtar cúraimí sonracha don Bhanc Ceannais Eorpach maidir le beartais a bhaineann le maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa (IO L 287, 29.10.2013, lch. 63).

⁽¹⁰⁾ Mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (16) de Rialachán (AE) Uimh. 468/2014 ón mBanc Ceannais Eorpach an 16 Aibreán 2014 lena mbunaítear an creat le haghaidh comhar laistigh den Sásra Aonair Maoirseachta idir an Banc Ceannais Eorpach agus na húdaráis náisiúnta inniúla agus leis na húdaráis náisiúnta ainmnithe (Creat-Rialachán SAM) (BCE/2014/17) (IO L 141, 14.5.2014, lch. 1).

⁽¹¹⁾ Mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (3) de Chreat-Rialachán SAM.

⁽¹²⁾ Mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (7) de Chreat-Rialachán SAM.

⁽¹³⁾ Féach Airteagal 6(4) de Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013.

⁽¹⁴⁾ Treoir (AE) 2018/843 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 lena leasaítear Treoir (AE) 2015/849 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoirí, agus lena leasaítear Treoir 2009/138/CE agus Treoir 2013/36/AE (IO L 156, 19.6.2018, lch. 43).

forbairt ag ÚFA chun riosca fréimhíochta agus próifíil riosca iarmharaigh na n-eintiteas faoi oibleagáid a aicmiú, tá sé tábhachtach leibhéal ard comhchuibhithe a bhaint amach sa dá mhodheolaíocht toisc go mbeidh tionchar acu ar chomhsheasmhacht an ionchuir a gheofar agus a chuirfear san áireamh sa mhaoirseacht stuamachta.

- 2.4. Ag breathnú romhainn, agus faoi réir na n-athbhreithnithe a dhéanfaidh an Coimisiún amach anseo atá beartaithe faoi AMLAR ⁽¹⁵⁾, ba dhíol sásaimh do BCE méadú ar raon feidhme chúraimí díreacha mhaoirseachta ÚFA chun fothacar is leithne eintiteas a ndéanann BCE maoirseacht dhíreach orthu a chumhdach. D'fhéadfaí leibhéal is airde comhsheasmhachta a bhaint amach dá bharr i measúnuithe maoirseachta AML/CFT na n-institiúidí sin, agus, dá bhrí sin, d'fhéadfadh sé cabhrú le tuilleadh tacaíocht a thabhairt don mhaoirseacht stuamachta arb ionchur ina leith iad cuid de na measúnuithe sin.

3. Comhar idir ÚFA agus BCE

- 3.1. Rialaítear an comhar idir údaráis ÚFA agus údaráis neamh-AML/CFT le AMLAR ⁽¹⁶⁾. Is díol sásaimh do BCE go gcumhdaítear ceithre chineál údaráis leis an téarma deiridh, lena n-áirítear BCE leis an ról maoirseachta stuamachta atá aige ⁽¹⁷⁾. Maidir le malartú faisnéise a éascú idir maoirseoirí AML/CFT agus maoirseoirí stuamachta, d'fhéadfadh sé a bheith ina bhreisluach a ghabhann le ÚFA go mbeidh deis ann feabhas a chur ar an gcomhar atá ann faoi láthair seachas é a bheith ina shraith bhreise sa mhalartú faisnéise idir údaráis eile. Sa chiall sin, ba cheart dualgas ginearálta sa bhreis a chur ar ÚFA úsáid chomhréireach éifeachtúil as uirlisí comhair a áirithiú chun an t-ualach tuairiscithe ar na húdaráis a bheidh páirteach sa chomhar le maoirseoirí AML/CFT tríd an iliomad bealaí, lena n-áirítear coláistí AML/CFT, an bunachar sonraí AML/CFT agus na comhaontuithe comhair, ach gan bheith teoranta dóibh sin, a íoslaghdú.
- 3.2. Beartaítear le AMLAR nach mór do ÚFA oibriú i gcomhar le húdaráis neamh-AML/CFT i gcás inar gá sin chun cúraimí ÚFA a chomhlíonadh ⁽¹⁸⁾. Ba cheart an fhoráil sin a bheith níos ginearálta agus an tagairt do chúraimí ÚFA a bhaint. De réir a shainmhínithe, is amhlaidh nach mór cúraimí na n-údarás rannpháirteach uile a chur san áireamh sa chomhar. Dá bhrí sin, ceanglaítear le Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ⁽¹⁹⁾ ar BCE dul i gcomhar leis na húdaráis atá mar chuid den Chóras Eorpach um Maoirseacht Airgeadais agus ceanglaítear le Treoir 2013/36/AE ⁽²⁰⁾ ar údaráis AML/CFT agus ar mhaoirseoirí stuamachta faisnéis atá ábhartha do chúraimí an údaráis is faighteoir a roinnt, gan a mheas an riachtanach faisnéis den chineál sin a roinnt chun cúraimí an údaráis a chuireann an fhaisnéis ar fáil a chomhlíonadh freisin. Cé gur féidir riachtanas den sórt sin a shainiú i mórán cásanna, ní hamhlaidh i gcónaí. Dá bhrí sin, is iomchuí tagairt is ginearálta lena gceanglaítear ar ÚFA dul i gcomhar le húdaráis neamh-AML/CFT laistigh de theorainneacha a shainordaithe a chur in ionad na tagartha do chúraimí ÚFA, chun a áirithiú nach n-iarrfaidh na húdaráis eile lena mbaineann ach na cineálacha comhair atá ábhartha. Is amhlaidh agus is ábhartha go háirithe an méid sin do mhaoirseoirí stuamachta amhail BCE ós rud é go bhfuil sé d'oibleagáid orthu ionchur maoirseachta AML/CFT a chur san áireamh ina gcuid measúnuithe stuamachta.
- 3.3. Tagraítear in AMLAR d'fhaisnéise ón mbunachar sonraí AML/CFT a sholáthar, bunachar sonraí atá le bunú ag ÚFA de bhun AMLAR ⁽²¹⁾. Tuigeann BCE go dtiocfaidh an bunachar nua sonraí sin in ionad an bhunachair sonraí ar laigí a bhaineann le AML/CFT a raibh sé de cheangal ar ÚBE a chur i gceann a chéile faoi Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²²⁾. Tá difríochtaí idir an dá bhunachar sonraí ar bhealaí éagsúla. Cé gur ceanglaíodh ar ÚBE faisnéis ón mbunachar sonraí a chur ar fáil do mhaoirseoirí stuamachta ar a chonlán féin freisin ⁽²³⁾, ní cheanglaítear ar ÚFA déanamh amhlaidh ach amháin má iarrann na maoirseoirí stuamachta air í ⁽²⁴⁾. Ba cheart AMLAR a leasú chun a áirithiú go soláthróidh ÚFA faisnéis ar a chonlán féin freisin do mhaoirseoirí AML/CFT agus do mhaoirseoirí neamh-AML/CFT araon. Más rud é nach bhfuil maoirseoir ar an eolas gurb ann don fhaisnéis ábhartha, ní bheidh sé in ann an fhaisnéis sin a iarraidh faoi AMLAR ⁽²⁵⁾.

⁽¹⁵⁾ Féach Airteagal 88 de AMLAR.

⁽¹⁶⁾ Féach Airteagal 78 de AMLAR.

⁽¹⁷⁾ Féach Airteagal 2 de AMLAR.

⁽¹⁸⁾ Féach Airteagal 78(1) de AMLAR.

⁽¹⁹⁾ Féach Airteagal 3(1) de Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013.

⁽²⁰⁾ Féach Airteagal 117(5) de Threoir 2013/36/AE.

⁽²¹⁾ Féach Airteagal 11 agus Airteagal 78(3) de AMLAR.

⁽²²⁾ Féach Airteagal 9a de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 24 Samhain 2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Baincíreachta Eorpach), lena leasaítear Cinneadh Uimh. 716/2009/CE agus lena n-aisghairtear Cinneadh 2009/78/CE ón gCoimisiún (IO L 331, 15.12.2020, lch. 12).

⁽²³⁾ Féach Airteagal 9a(3) de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010.

⁽²⁴⁾ Féach Airteagal 11(1), ina dtagraítear do mhaoirseoirí AML/CFT airgeadais amháin, agus d'Airteagal 11(4) AMLAR.

⁽²⁵⁾ Féach Airteagal 11(4) de AMLAR.

- 3.4. Maidir leis an mbunachar sonraí AML/CFT, sainítear in AMLAR na cineálacha faisnéise atá le tarchur ag maoirseoirí AML/CFT chuig an mbunachar sonraí ⁽²⁶⁾, agus tá scair ag an chuid is mó de na cineálacha sin faisnéise ar fhaisnéis a cheanglaítear ar mhaoirseoirí AML/CFT a roinnt freisin leis na maoirseoirí stuamachta ábhartha i gcomhréir le hAirteagal 117(5) de Threoir 2013/36/AE. I gcomhréir le haigine na bhforálacha atá ann faoi láthair maidir leis an mbunachar lárnach sonraí AML/CFT faoi Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010, d'fhéadfaí seirbhís luachmhar a sholáthar chun an comhar a fheabhsú idir maoirseoirí stuamachta agus an sásra maoirseachta AML/CFT le mol sonraí, arbh fhorleithne an rochtain air, mar shampla trí chur le réitigh dhigiteacha atá ar fáil cheana le haghaidh mhaoirseoirí an Aontais (e.g. le haghaidh comhar idir an Sásra Aonair Maoirseachta (SAM) agus an Sásra Aonair Réitigh). Laghdófaí an dúbailt agus an t-ualach ar mhaoirseoirí AML/CFT de thairbhe na féidearthachta sin, maoirseoirí a mbeadh sé d'fhiacha orthu murach sin an fhaisnéis chéanna a roinnt faoi dhó leis an mbunachar sonraí faoi AMLAR agus leis na maoirseoirí stuamachta ábhartha i gcomhréir le hAirteagal 117(5) de Threoir 2013/36/AE.
- 3.5. Maidir le comhairle a sholáthraítear d'údaráis "náisiúnta" eile i ndáil le nósanna imeachta um údarú, nósanna imeachta um údarú a tharraingt siar, agus measúnuithe cuí oiriúnacha a dhéanamh ar scairshealbhóirí nó ar chomhaltáí den chomhlacht bainistíochta de chuid eintiteas aonair faoi oibleagáid, ceanglaítear ar mhaoirseoirí AML/CFT le AMLAR an chomhairle sin a tharchur chuig an mbunachar sonraí ⁽²⁷⁾. Ba cheart an focal "náisiúnta" a scríosadh, toisc go soláthróidh maoirseoirí AML/CFT ní hamháin do na húdaráis náisiúnta, ach do BCE freisin faisnéis ina leith sin, i gcomhréir le Treoir 2013/36/AE ⁽²⁸⁾ agus AMLD6 ⁽²⁹⁾.
- 3.6. Ceanglaítear ar ÚFA le AMLAR meabhráin tuisceana a thabhairt i gcrích le húdaráis neamh-AML/CFT, i gcás inar gá ⁽³⁰⁾. Is cabhrach an coinníoll "i gcás inar gá", ráite gurb iomaí ardán ann cheana le haghaidh comhar idir AML/CFT agus maoirseoirí stuamachta. Téann BCE i gcomhar le maoirseoirí AML/CFT de chuid Bhallstáit an Limistéir Eorpaigh Eacnamaíoch freisin faoi chomhaontú arna shíniú ag BCE an 10 Eanáir 2019 ⁽³¹⁾, i gcomhréir le Treoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽³²⁾ (an "Comhaontú maidir le AML"). Shínigh breis agus 50 sínitheoir an Comhaontú maidir le AML, ós iondúil breis agus maoirseoir AML/CFT amháin ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais i ngach ceann de na Ballstáit, agus cuirtear san áireamh ann comhar déthaobhach idir BCE agus gach ceann de na maoirseoirí AML/CFT a shínigh é. De dheasca chineál déthaobhach an chomhair sin, agus ós rud é go bhfeidhmíonn maoirseacht ar fud an ghrúpa faoi Threoir (AE) 2015/849 trí úsáid a bhaint as prionsabail atá éagsúil le maoirseacht chomhdhlúite faoi Threoir 2013/36/AE, ní raibh an Comhaontú maidir le AML chomh tráthúil ná chomh héifeachtúil céanna le taobh uirlisí eile lena gcuirtear comhar iltaobhach san áireamh, amhail coláistí AML/CFT. Cé gur féidir le ÚFA dul sa chomhaontú go héasca de thairbhe an Chomhaontaithe maidir le AML, agus cé go gcuirtear ar chumas do ÚFA le AMLAR comhaontú tiomnaithe a thabhairt i gcrích idir BCE agus ÚFA, is díol sásaimh do BCE go bhfuil de sholúbthacht in AMLAR a fhiosrú an mbeadh gá leis sin i bhfianaise infhaighteacht uirlisí eile comhair lenarbh fhéidir comhar iltaobhach is éifeachtúla a chumasú, agus d'fhonn is go mbeadh ÚFA ní ba thábhachtaí ná ball breise sa phróiseas malartaithe faisnéise le BCE.
- 3.7. Thairis sin, ceanglaítear ar ÚFA le AMLAR comhar agus malartú faisnéise atá éifeachtach a áirithiú idir gach maoirseoir airgeadais AML/CFT sa chóras maoirseachta AML/CFT agus idir na húdaráis ábhartha neamh-AML/CFT ⁽³³⁾. Is díol sásaimh do BCE an fhoráil sin, ós rud é gur bunáidh an iliomad ardáin malartaithe faisnéise le haghaidh maoirseoirí AML/CFT agus stuamachta le blianta beaga anuas, agus gur minic nach soiléir an t-idirghníomhú a bhíonn ar bun acu. Mar shampla, ceanglaítear ar na húdaráis mhaoirseachta thuasluaite faisnéis a mhalartú ní hé amháin go díreach lena chéile, ach tríd an mbunachar sonraí AML/CFT atá ag ÚBE freisin. I dtaca leis an bhforáil sin maidir le comhar éifeachtach a áirithiú, ba cheart í a leathnú chun Aonaid um Fhaisnéis Airgeadais agus maoirseoirí AML/CFT neamhairgeadais a chuimsiú freisin. Ceanglaítear ar AFAnna agus maoirseoirí stuamachta ar institiúidí creidmheasa cheana féin oibriú i gcomhar le chéile i gcomhréir le Treoir 2013/36/AE. Ós rud é go n-áirítear AFAnna na mBallstát uile ar Bhord Ginearálta ÚFA, agus ós rud é go gceanglaítear ar ÚFA sásra

⁽²⁶⁾ Féach Airteagal 11(2) de AMLAR.

⁽²⁷⁾ Féach Airteagal 11(2)(d) de AMLAR.

⁽²⁸⁾ Féach Airteagal 117(5) de Threoir 2013/36/AE.

⁽²⁹⁾ Féach Airteagal 48(1) de AMLD6.

⁽³⁰⁾ Féach Airteagal 78(2) de AMLAR.

⁽³¹⁾ Féach an Comhaontú iltaobhach maidir leis na módúlachtaí praiticiúla chun faisnéis a mhalartú de bhun Airteagal 57a(2) de Threoir (AE) 2015/849.

⁽³²⁾ Treoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2015 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta, lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aighnítear Treoir 2005/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir 2006/70/CE ón gCoimisiún (IO L 141, 5.6.2015, lch. 73).

⁽³³⁾ Féach Airteagal 78(3) de AMLAR.

tacaíochta agus comhordaithe AFA a fheidhmiú ⁽³⁴⁾, is cosúil go bhfuil údar le hAonaid um Fhaisnéis Airgeadais a chur le raon feidhme na forála sin. Maidir le maoirseoirí AML/CFT neamhairgeadais, féadfaidh sé gur gá do mhaoriseoirí stuamachta dul i gcomhar leo más rud é gur cuid den ghrúpa céanna le hinstitiúidí creidmheasa nó airgeadais iad eintitis neamhairgeadais faoi oibleagáid, mar shampla soláthraithe seirbhísí cripteashócmhainní. I gcomhthéacs ginearálta an chomhair le maoirseoirí neamhairgeadais, agus faoi mar a mhol BCE i dtuairim ar leith a díriodh chuig AMLR1 agus AMLD6, d'fhéadfaí feabhsuithe ginearálta ar cheadanna comhroinnte faisnéise le haghaidh maoirseoirí AML/CFT a thabhairt isteach chun a chur ar a gcumas dóibh faisnéis a roinnt le raon ní ba leithne údarás eile. Leathnófaí go huathoibríoch leis an bhfeabhsú sin, trí AMLAR ⁽³⁵⁾, na ceadanna atá ag ÚFA faisnéis rúnda a roinnt le húdaráis eile.

- 3.8. Ós rud é go bhféadfadh táirgí rialála a bheith ann, amhail treoirlínte nó caighdeáin theicniúla atá dírithe chuig maoirseoirí AML/CFT agus maoirseoirí stuamachta nó údaráis eile, nó a dhéanann difear dóibh araon, tá sé tábhachtach ÚFA a dhul i gcomhar le ÚBE, leis an Údarás Eorpach um Urrúis agus Margaí (ÚEUM) agus leis an Údarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde (ÚEÁPC) agus na táirgí rialála sin á bhforbairt. Ba cheart an ceanglas ginearálta ar ÚFA dul i gcomhar le ÚBE ⁽³⁶⁾ a leasú sa dóigh is go n-áireofaí tagairt shonrach do chomhar agus táirgí rialála den sórt sin á bhforbairt, fearacht an chomhair idir ÚFA agus an Bord Eorpach um Chosaint Sonraí, mar a mhol an Coimisiún ⁽³⁷⁾.

4. **Próisis a úsáidtear sa mhaoriseacht dhíreach agus indíreach**

- 4.1. Fearacht mar a dhéanann BCE a chuid cúraimí maoirseachta stuamachta a urscaoileadh, tá sé beartaithe go n-úsáidfídh ÚFA comhfhoirne maoirseachta (JTanna) ina chuid cúraimí maoirseachta díri AML/CFT. Sonraítear in AMLAR go mbeidh idir fhoireann de chuid ÚFA agus fhoireann de chuid na maoirseoirí náisiúnta airgeadais AML/CFT ar chomhfhoirne maoirseachta ÚFA, agus go ndéanfar comhordaitheoir na comhfhoirne maoirseachta a “tharmligean” ó ÚFA chuig an maoirseoir náisiúnta airgeadais AML/CFT sa Bhallstát ina bhfuil a phríomhoifig ag eintiteas roghnaithe faoi oibleagáid, ar chomhaontú ón maoirseoir náisiúnta airgeadais AML/CFT ábhartha ⁽³⁸⁾. Maidir le beagnach gach ball foirne de chuid ÚFA, a bheidh mar chuid de na comhfhoirne maoirseachta, luaitear freisin sna doiciméid a ghabhann leis an togra reachtach go mbeidh sé nó sí lonnaithe go pearsanta sna Ballstáit. Tuigean BCE sa chomhthéacs sin nach mór a thuiscint as an téarma “tarmligean” ⁽³⁹⁾ go mbeidh comhordaitheoir na comhfhoirne maoirseachta ina bhall foirne de chuid ÚFA, ach nach i bpríomhoifig ÚFA a bheidh a g(h)náthionad oibre, ach sa Bhallstát ina bhfuil príomhoifig an eintitis faoi mhaoriseacht. Dá bhrí sin, ní chiallaíonn an téarma “tarmligean” cumhachtaí ÚFA a tharmligean chuig maoirseoir náisiúnta airgeadais AML/CFT ná chuig aon údarás eile laistigh de na Ballstáit. Thairis sin, tugann BCE dá aire go gcuirtear cigireachtaí lasmuigh den láthair agus cigireachtaí ar an láthair araon de chúram ar na comhfhoirne maoirseachta le AMLAR.
- 4.2. Is díol sásaimh do BCE, mar chéim shuntasach chun cinn maidir le maoirseacht AML/CFT a neartú san Aontas Eorpach, go ndéantar cumhachtaí cinnteoireachta maoirseachta i leith eintitis roghnaithe faoi oibleagáid a leithdháileadh ar Bhord Feidhmiúcháin ÚFA. Ina theannta sin, cé go n-aithníonn sé amach is amach go bhféadfadh leagan amach difriúil i gcomparáid le maoirseacht stuamachta a bheith ag teastáil ón maoirseacht AML/CFT, ba mhaith le BCE an taithí atá aige ar leagan amach comhfhoirne maoirseachta laistigh de SAM a roinnt. Is comhordaitheoir comhfhoirne maoirseachta, ar ball foirne de chuid BCE i gcónaí é nó í, a bhíonn i gceannas ar chomhfhoirne maoirseachta SAM freisin. Mar sin féin, is ag suíomh BCE in Frankfurt am Main, agus ní ar leibhéal na mBallstát a bhíonn comhordaitheoir na comhfhoirne maoirseachta lonnaithe. Maidir le comhaltaí eile den chomhfhoireann maoirseachta, áirítear orthu baill foirne de chuid BCE agus baill foirne de chuid na n-údarás náisiúnta inniúil araon. Is ag BCE freisin, agus ní ar leibhéal na mBallstát, atá comhaltaí den chomhfhoireann maoirseachta, ar baill foirne de chuid BCE iad, lonnaithe. Ar feadh na taithí atá ag BCE, éascaítear leis sin an chumarsáid ar fud na hinstitiúide agus comhroinnt na ndea-chleachtas, agus cuirtear le cultúr comhchoiteann maoirseachta a chruthú dá bharr. Ina theannta sin, chun idirphlé a spreagadh laistigh den chomhfhoireann maoirseachta maidir le nósanna imeachta barmhaithe maoirseachta le haghaidh gach ceann de na heintitis faoi mhaoriseacht, mar riail ghinearálta, ní náisiúnach as an tír ina bhfuil príomhoifig an bhainc faoi mhaoriseacht é nó í comhordaitheoir na comhfhoirne maoirseachta laistigh de SAM. Ar deireadh, is go ceann tréimhse 3 go 5 bliana a cheaptar comhordaitheoirí comhfhoirne maoirseachta i bprionsabal, agus coinne leis go ndéanfaidh siad uainíocht ar bhonn rialta (ach é á chur san áireamh nach féidir le comhaltaí uile comhfhoirne maoirseachta uainíocht a dhéanamh an tráth céanna).

⁽³⁴⁾ Féach Airteagail 33 go 37 de AMLAR.

⁽³⁵⁾ Féach Airteagal 75 de AMLAR.

⁽³⁶⁾ Féach Airteagal 77(1) de AMLAR.

⁽³⁷⁾ Féach Airteagal 77(2) de AMLAR.

⁽³⁸⁾ Féach Airteagal 15 de AMLAR.

⁽³⁹⁾ Féach Airteagal 15(2) de AMLAR.

4.3. Maidir le méid na gcúraimí lasmuigh den láthair agus na gcúraimí ar an láthair san fhoireann amháin, ar feadh na taithí atá ag BCE, cuirtear feabhas ar cháilíocht mhaoirseacht leanúnach BCE nuair a bhíonn feidhm neamhspleách iniúchta ar an láthair ann maille le hidirphlé tráthrialta idir foirne cigireachta lasmuigh den láthair agus foirne cigireachta ar an láthair. Áirithítear go háirithe leis sin nach ndéanfaidh tuairimí comhfhoirne maoirseachta, tuairimí a bunaíodh ar bhonn faisnéise a fuarthas roimhe sin, difear do chinntí cigireachtaí ar an láthair. Mar a soiléiríodh sa Treoir ó BCE maidir le cigireachtaí ar an láthair agus imscrúduithe na samhla inmheánaí, cuireann cigireachtaí ar an láthair leis an maoirseacht leanúnach. Coinníonn BCE mioneolas buan ar an institiúid creidmheasa trí mhaoirseacht leanúnach lasmuigh den láthair a dhéanamh, de réir faisnéise a thuairiscíonn an institiúid creidmheasa go príomha, agus seiceálann BCE, i measc nithe eile, cruinneas na faisnéise a úsáidtear chun maoirseacht leanúnach a dhéanamh, trí chigireachtaí ar an láthair a dhéanamh. Is go neamhspleách ar an gcomhfhoireann maoirseachta, ach i gcomhar léi a bhíonn an fhoireann cigireachta ar an láthair, lena n-áirítear an Ceann Misin ag gníomhú. Ach a nglacfar an cinneadh maoirseachta chun cigireacht a dhéanamh, is ar an gCeann Misin amháin a bheidh freagracht as a chur chun feidhme, agus is air nó uirthi freisin a bheidh freagracht as tuarascáil a tharraingt suas ina mbeidh torthaí na foirne cigireachta. Foráiltear le hAirteagal 144 de Chreat-Rialachán SAM gurb é BCE, agus cuidiú á fháil aige ó na húdaráis náisiúnta inniúla ⁽⁴⁰⁾ (ÚNInna), atá freagrach as na foirne cigireachta a bhunú agus as a gcomhdhéanamh. Is féidir an fhoireann cigireachta a bheith comhdhéanta de chigirí de chuid BCE, de mhaoirseoirí atá fostaithe ag an údarás náisiúnta inniúil de chuid Bhallstát an eintitis dhlítheanaigh a bhfuil cigireacht á déanamh air, agus de mhaoirseoirí ó ÚNInna eile, chomh maith le comhaltaí den chomhfhoireann maoirseachta nó daoine eile a údaróidh BCE. Gan beann ar a dtír dhúchais, is ag obair thar ceann BCE faoi fhreagracht an Chinn Misin a bheidh gach ball foirne. Ní féidir comhalta den chomhfhoireann maoirseachta a cheapadh ina C(h)eann Misin. Ar feadh na taithí atá ag BCE, d'fhéadfadh sé a bheith deacair riar go héifeachtach ar fhoireann a dhéanann cúraimí maoirseachta ar an láthair agus cigireachtaí lasmuigh den láthair araon; is é rud a d'fhéadfadh easpa foirne a bheith mar thoradh ar acmhainní a chur ar fáil, acmhainní a mheastar a bheith leordhóthanach ó lá go lá go dtí go nglacann roinnt den fhoireann páirt i gcigireacht ar an láthair ⁽⁴¹⁾. Thairis sin, is léir gur den tábhacht é páirt a bheith ag maoirseoirí de chuid ÚNInna éagsúla i bhfoirne cigireachta ar an láthair chun cur chuige coiteann a fhorbairt maidir le gníomhaíochtaí ar an láthair laistigh de SAM.

4.4. Leagtar amach cumhachtaí mhaoirseachta ÚFA ⁽⁴²⁾ in AMLAR a mhéid a bhaineann le heintitis roghnaithe faoi oibleagáid atá faoi mhaoirseacht dhíreach ag ÚFA, cumhachtaí a chuirtear leis na cumhachtaí maoirseachta a bheidh le fáil ag maoirseoirí náisiúnta AML/CFT uile de bhun AMLD6 ⁽⁴³⁾. Beidh ÚFA in ann a cheangal ar údaráis maoirseachta airgeadais AML/CFT freisin, trí bhíthin teoracha, a gcumhachtaí a fheidhmiú, faoi na coinníollacha agus i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach sa dlí náisiúnta, i gcás nach dtabharfar cumhachtaí den sórt sin do ÚFA le AMLAR. Tá scair bheag ag na cumhachtaí sin ar chumhachtaí BCE faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 agus, ar bhonn ginearálta, ar chumhachtaí maoirseoirí stuamachta faoi Threoir 2013/36/AE, mar shampla, an chumhacht gnó, oibríochtaí nó líonra na n-eintiteas faoi mhaoirseacht a shrianadh nó a theorannú ⁽⁴⁴⁾, nó an chumhacht a cheangal go ndéanfar athruithe ar chomhlacht bainistíochta an eintitis faoi mhaoirseacht ⁽⁴⁵⁾. Tá forluí áirithe ann cheana féin maidir le cumhachtaí maoirseoirí AML/CFT faoi Threoir (AE) 2015/849 agus faoin reachtaíocht náisiúnta cur chun feidhme. As siocair an fhorluí i gcumhachtaí maoirseachta sin, ceanglaítear ar mhaoirseoirí stuamachta agus maoirseoirí AML/CFT dul i gcomhar le chéile chun coinbhleachtaí agus iarmhairtí neamhbheartaithe a sheachaint, lena n-áirítear carnadh neamh-chomhordaithe beart maoirseachta a dhíreofaí chuig an institiúid creidmheasa céanna. Tá BCE ullamh chun dul i gcomhar le ÚFA agus le maoirseoirí náisiúnta AML/CFT i ndáil leis sin. Thairis sin, tá sé tábhachtach a áirithiú, sula bhforchuirfear pionóis agus bearta riaracháin ar eintitis faoi oibleagáid atá faoi réir maoirseacht ag údaráis eile freisin, go gcomhordóidh ÚFA a ghníomhaíochtaí maoirseachta leis na húdaráis ábhartha eile, agus go háirithe leis na maoirseoirí ábhartha stuamachta ar institiúidí creidmheasa i gcás ina ndéanadh na gníomhaíochtaí maoirseachta sin difear do na hinstitiúidí sin. I dtuairim leithleach dírithe chuig AMLD6, molann BCE, dá bhrí sin, AMLD6 a leasú chun teorainn a chur leis na hiarmhairtí neamh-inmhianaithe a ghabhfaidh le cumhachtaí maoirseachta a fheidhmiú gan chomhordú i ndáil leis an eintiteas faoi oibleagáid céanna. Ag féachaint d'fhorálacha ábhartha AMLR1, AMLD6 agus AMLAR ⁽⁴⁶⁾, tuigeanntar BCE go mbeadh feidhm ag an gceanglas comhordúcháin sin a leagtar amach in AMLD6 maidir le maoirseoirí náisiúnta AML/CFT agus le ÚFA araon.

⁽⁴⁰⁾ Sainmhínítear an téarma “údaráis náisiúnta inniúil” in Airteagal 2, pointe (2) de Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013.

⁽⁴¹⁾ I gcomhthéacs SAM, is feidhm shonrach í maoirseacht ar an láthair (i.e. cigireachtaí) a oibrítear trí struchtúir thiomnaithe sa Bhanc Ceannais Eorpach agus sna húdaráis náisiúnta inniúla, lena n-áirítear “misin” ad hoc le haghaidh gach cigireachta, agus bíonn scileanna sonracha ag teastáil ó bhaill foirne agus ní mór iad a bheith faoi réir (tréimhsí fada i bhfad ón oifig/ón mbaile). Chun ord méide a thabhairt, i gcás institiúidí suntasacha, déantar thart ar 40 % den choibhéis lánaimseartha a shannar do mhaoirseacht lasmuigh den láthair (trí chomhfhoirne maoirseachta) a thiomnú in SAM ina iomláine don fheidhm shonrach sin ar an láthair.

⁽⁴²⁾ Féach Airteagal 20 de AMLAR.

⁽⁴³⁾ Féach Airteagal 41 de AMLD6.

⁽⁴⁴⁾ Féach Airteagal 20(2)(d) de AMLAR.

⁽⁴⁵⁾ Féach Airteagal 41(1)(f) de AMLD6.

⁽⁴⁶⁾ Féach go háirithe Airteagal 20(3) de AMLAR ina bhforáiltear maidir leis na cumhachtaí atá ag údaráis mhaoirseachta agus na hoibleagáidí atá orthu faoi dhlí ábhartha an Aontais, go bhfuil na cumhachtaí sin ag ÚFA agus na hoibleagáidí sin air freisin.

- 4.5. Maidir leis an ról maoirseachta indíri atá ag ÚFA, is díol sásaimh do BCE an moladh go gcuirfí de chúram ar ÚFA maoirseacht indíreach a dhéanamh ar eintitis neamhroghnaithe faoi oibleagáid, toisc go rannchuideofar leis an gcóineasú maoirseachta dá thairbhe sin, agus go gceadófar freisin do ÚFA a iarraidh ar mhaoirseoir náisiúnta airgeadais AML/CFT dul i mbun gníomhaíocht mhaoirseachta in imthosca eisceachtúla. Cuirtear ar a chumas do ÚFA freisin le AMLAR a iarraidh ar an gCoimisiún, i gcásanna atá sainithe go soiléir, aistriú cumhachtaí maoirseachta ar eintiteas neamhroghnaithe faoi oibleagáid a údarú ó mhaoirseoir airgeadais náisiúnta AML/CFT chuig ÚFA ⁽⁴⁷⁾. Ní cheadaítear do ÚFA iarraidh den sórt sin a dhéanamh chuig an gCoimisiún ach amháin mura gcomhlíonfaidh an maoirseoir náisiúnta AML/CFT iarraidh ó ÚFA cinneadh atá dírithe chuig eintiteas faoi oibleagáid a ghlacadh. Cé go bhféadfadh cásanna a bheith ann sa chleachtas ina gcomhaontódh an maoirseoir náisiúnta AML/CFT agus ÚFA ar aistriú cumhachtaí maoirseachta, ní fhoráiltear nós imeachta don aistriú sin in AMLAR ach amháin má bhíonn an neamhchomhlíonadh thuasluaite sin an mhaoirseora náisiúnta AML/CFT ann. I ndáil leis sin, tugann BCE dá aire go gcuirtear san áireamh i Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 (i gcás BCE) agus Rialachán (AE) Uimh. 806/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁸⁾ (i gcás an Bhoird Réitigh Aonair) araon cumhachtaí maoirseachta a ghabhadh freisin ar iarraidh ón údarás náisiúnta lena mbaineann ⁽⁴⁹⁾. Ba cheart an deis sin a chur ar fáil freisin laistigh den chóras maoirseachta AML/CFT go ceann tréimhse suas le trí bliana. Má ionchorpraítear an rogha sin in AMLAR, bheadh gá le hanailís a dhéanamh ar rannpháirtíocht iomchuí an Choimisiúin sa phróiseas sin, agus na teorainneacha a fhorchuirtear le foirceadal Meroni ⁽⁵⁰⁾ á gcur san áireamh, inter alia.
- 4.6. Is díol sásaimh do BCE an raon leathan cumhachtaí agus uirlisí atá beartaithe do ÚFA chun a fheidhm mhaoirseachta a chomhlíonadh agus chun ardchaighdeán mhaoirseachta a áirithiú ar fud an Aontais. Tugann BCE dá aire nach n-áirítear roinnt uirlisí i sraith straitéisí maoirseachta ÚFA i réimse bhailiú na faisnéise maidir le heintitis neamhroghnaithe faoi oibleagáid, uirlisí a bhfuil fáil ag BCE orthu i dtaca le faisnéis a bhailiú i ndáil le hinstiitíidí ar lú a suntas.
- 4.7. Ar feadh na taithí atá ag BCE, is gá an chothromaíocht a chothú idir cóineasú maoirseachta agus maoirseacht a bhaineann go sonrach le hinstiitíid, chun maoirseacht éifeachtach a bheith ann. Is uirlis chumhachtach í an mhaoirseacht a bhaineann go sonrach le hinstiitíid chun measúnú a dhéanamh ar éifeachtacht na gcur chuige maoirseachta atá i bhfeidhm sna Ballstáit éagsúla agus chun ligean don mhaoirseoir indíreach idirghabháil a dhéanamh go tráthúil nuair is gá. Tugann BCE dá aire go gceanglaítear ar mhaoirseoirí airgeadais, faoi AMLAR, faisnéis a chur ar fáil do ÚFA faoi na heintitis neamhroghnaithe faoi oibleagáid i líon an-teoranta cásanna ⁽⁵¹⁾.
- 4.8. Ba mhaith le BCE a thaithí ar leagan amach na maoirseachta ar instiitíidí ar lú a suntas laistigh de SAM a roinnt. De bharr an chreata, bunaítear an deis do BCE catagóirí instiitíidí ar lú a suntas a chruthú de réir an mhéid riosca agus an tionchair a bhaineann leo, agus an deis a chur ina cheangal ar na húdaráis náisiúnta inniúla leibhéil éagsúla faisnéise a sholáthar (e.g. fógraí ex-ante le haghaidh instiitíidí ardtosaíochta ar lú a suntas amháin, cé go dtagann gach instiitíid ar lú a suntas faoi raon feidhme an tuairiscithe bhliantúil ex-post agus an fhógra faoi mheath airgeadais). Féadann an fheidhm mhaoirseachta a bheith comhréireach agus acmhainní a dhíriú ar na cásanna is criticiúla de thairbhe an chur chuige sin. Is cuidiúil freisin sraith íosta faisnéise faoi gach instiitíid ar lú a suntas a thuairisciú gach bliain chun freagrachtaí formhaoirseachta a chomhlíonadh (e.g. i gcás athbhreithnithe cothrománacha, measúnú a dhéanamh ar chásanna a bhaineann go sonrach le hinstiitíid nó idirphlé ar bhonn eolais a bheith ann le húdaráis náisiúnta inniúla). Lena chois sin, ghlac BCE páirt i roinnt cigireachtaí ar an láthair a bhain le hinstiitíidí ar lú a suntas, chun tacú tuilleadh le feidhmiú a fheidhme formhaoirseachta.
- 4.9. Ceanglaítear ar mhaoirseoirí airgeadais faoi AMLAR ⁽⁵²⁾ fógra a thabhairt do ÚFA má thagann meath tapa suntasach ar staid aon eintitis neamhroghnaithe faoi oibleagáid. Ós rud é gur measartha cúng carnach na critéir sin, má bhíonn eintiteas neamhroghnaithe faoi oibleagáid ag dul in olcas go suntasach, ach ní go tapa, nó má bhíonn staid phráinneach ann nach mór aird láithreach a thabhairt uirthi ach gan meath tapa suntasach a bheith ann (mar shampla, i gcás ina sainaithnítear sáruithe suntasacha fadtéarmacha), ní bheadh fógra den sórt sin do ÚFA mar thoradh air sin.

⁽⁴⁷⁾ Féach Airteagal 30 de AMLAR.

⁽⁴⁸⁾ Rialachán (AE) Uimh. 806/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Iúil 2014 lena mbunaítear rialacha aonfhoirmeacha agus nós imeachta aonfhoirmeach maidir le réiteach instiitíidí creidmheasa agus gnólaachtaí infheistíochta áirithe faoi chuimsiú Sára Réitigh Aonair agus Ciste Réitigh Aonair agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 (IO L 225, 30.7.2014, lch. 1).

⁽⁴⁹⁾ Féach Airteagal 6(5)(b) de Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 agus Airteagal 7(4)(b) de Rialachán (AE) Uimh. 806/2014.

⁽⁵⁰⁾ Breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 13 Meitheamh 1958, *Meroni v High Authority*, C-9/56, ECLI:EU:C:1958:7; breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 14 Bealtaine 1981, *Romano*, C-98/80, ECLI:EU:C:1981:104; breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 12 Iúil 2005, *Alliance for Natural Health and Others*, C-154/04 agus C-155/04, ECLI:EU:C:2005:449; agus breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 22 Eanáir 2014, *an Ríocht Aontaithe v an Pharlaimint agus an Chomhairle*, C-270/12, ECLI:EU:C:2014:18.

⁽⁵¹⁾ Féach Airteagal 29 agus 30 de AMLAR.

⁽⁵²⁾ Féach Airteagal 30(1) de AMLAR.

- 4.10. Ceapadh an Bord Riaracháin Athbhreithniúcháin ar ÚFA in AMLAR ⁽⁵³⁾ ar an gcaoi chéanna leis an mBord Riaracháin Athbhreithniúcháin faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013. Tugann BCE dá aire go bhfuil cineálacha cur chuige eile a d'fhéadfadh a bheith ann diomaite den tsamhail sin, amhail an tsamhail a úsáidtear laistigh de ÚBE, an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margaí, ÚEÁPC agus an Bord Réitigh Aonair, áit a nglacfaidh na comhlachtaí achomhairc, inter alia, cinntí atá ceangailteach ar na comhlachtaí faoi seach a ghlacfaidh na cinntí athbhreithnithe deiridh ina dhiaidh sin. Dá bhrí sin, d'fhéadfadh sé a bheith le leas dhearadh an réitigh sin is oiriúnaí do ÚFA comparáid a dhéanamh idir an taithí a fuarthas ó fheidhmiú na samhla go léir.
- 4.11. I gcás ina n-áireofar ar idirghabháil mhaoirseachta ÚFA teoracha nó iarrataí ar údarais náisiúnta, d'fhéadfadh sé gur tosca tábhachtacha iad na difríochtaí idir a gcumhachtaí agus a n-oibleagáidí faoi seach faoi na creataí dlí náisiúnta a eascraíonn, inter alia, as dlíthe náisiúnta riaracháin. I gcásanna den sórt sin, bhainfeadh ÚFA tairbhe as cúnamh na n-údarais náisiúnta chun anailís a dhéanamh ar éifeachtaí agus ar theorainneacha na dtéoracha sin, lena n-áirítear dliteanas neamhchonarthach féideartha na n-údarais a bhfuil baint acu leis an ngníomhaíocht mhaoirseachta a dhéanamh. Tuigean BCE go dtiocfadh an cúnamh sin faoi na forálacha ginearálta maidir le comhar atá in AMLAR ⁽⁵⁴⁾.

5. Struchtúr rialachais ÚFA agus socruithe leanúnachais

- 5.1. Dhá chomhdhéanamh a bheidh ar Bhord Ginearálta ÚFA – comhdhéanamh na maoirseachta agus comhdhéanamh an Aonaid um Fhaisnéis Airgeadais ⁽⁵⁵⁾. Ceanglaítear ar an mBord Ginearálta, agus é ar chomhdhéanamh na maoirseachta, ionadaí de chuid BCE a ainmneoidh Bord Maoirseachta BCE agus ionadaí ó gach ceann de na hÚdarais Mhaoirseachta Eorpacha a ligean isteach freisin, ina mbreathnóirí, i gcás ina bpléifear cúrsaí a thiocfaidh faoi raon feidhme a sainorduithe faoi seach.
- 5.2. Is díol sásaimh do BCE an fhoráil sin, toisc go n-éascófar léi an idirghníomhaíocht is gá idir AML/CFT agus rialáil agus maoirseacht stuamachta. Rannchuidíonn BCE le hobair Bhuanchoiste AML/CFT laistigh de ÚBE faoi láthair, ó thaobh na maoirseachta stuamachta de ⁽⁵⁶⁾. Tuigean BCE faoi mar atá cúrsaí praiticiúla, go dtiocfaidh a ról breathnóra in ÚFA in ionad an ról breathnóra atá aige faoi láthair i mBuanchoiste AML/CFT, cionn is go dtiocfaidh deireadh le Buanchoiste AML/CFT ⁽⁵⁷⁾. I dtaca leis sin, ba cheart AMLAR ⁽⁵⁸⁾ a leasú ionas go dtagrófar do “ionadaí de chuid BCE” ann, seachas do “ionadaí a ainmneoidh Bord Maoirseachta BCE”. Aithníonn BCE gur ar an bhfocláíocht a úsáideadh cheana i Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 ⁽⁵⁹⁾ atá an fhocláíocht a úsáidtear san fhoráil seo bunaithe. Mar sin féin, maidir le rannpháirtíocht comhlachtaí sonracha de chuid BCE sa phróiseas lena n-ainmnítear ionadaithe ó BCE, is ábhar é sin a bhaineann le cumhachtaí na gcomhlachtaí sin a chinntear go háirithe sna Conartháí, i Reacht CEBC agus i Reacht BCE agus i Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013, agus dá bhrí sin, is ceist é a bhaineann le heagrú inmheánach BCE. Ní den iomchuibheas é go gcuirfí isteach ar eagrú inmheánach BCE le AMLAR trí chinneadh a dhéanamh maidir le cén comhlacht de chuid BCE ba cheart a bheith freagrach as a ionadaí a ainmniú.
- 5.3. Is díol sásaimh do BCE freisin go mbeidh an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise, Europol, Eurojust agus Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh san áireamh freisin i mBord Ginearálta ÚFA agus e ar chomhdhéanamh an Aonaid um Fhaisnéis Airgeadais, agus go n-áirítear le AMLAR ceanglas ar ÚFA go rachaidh sé i gcomhar leis na comhlachtaí sin de chuid an Aontais ⁽⁶⁰⁾. Is céim thábhachtach chun cinn é, go háirithe chun an choireacht eagraithe a chomhrac, an comhar feabhsaithe idir Aonaid um Fhaisnéis Airgeadais agus comhlachtaí de chuid an Aontais a bhfuil sainorduithe acu a bhaineann leis an dlí coiriúil, ar comhar é a bhfuil ÚFA ceaptha tús a chur leis.

I gcás ina molann BCE go ndéanfaí an rialachán atá beartaithe a leasú, leagtar amach tograí sonracha maidir le dréachtú i ndoiciméad oibre teicniúil ar leith a mbeidh téacs míniúcháin chuige sin ag gabháil leis. Tá an doiciméad oibre teicniúil le fáil i mBéarla ar EUR-Lex.

⁽⁵³⁾ Féach Airteagail 60 go 63 de AMLAR.

⁽⁵⁴⁾ Féach Airteagal 7(2) do gach cás, agus Airteagal 14(2) maidir le maoirseacht a dhéanamh ar eintitis roghnaithe faoi oibleagáid.

⁽⁵⁵⁾ Féach Airteagal 46 de AMLAR.

⁽⁵⁶⁾ Féach Airteagal 9a(7) de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010.

⁽⁵⁷⁾ Féach Airteagal 86 de AMLAR (lena n-aisghairtear Airteagal 9a, Airteagal 9b agus roinnt forálacha eile de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010).

⁽⁵⁸⁾ Féach Airteagal 46(4) de AMLAR.

⁽⁵⁹⁾ Féach Airteagal 9a(8) de Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010.

⁽⁶⁰⁾ Féach Airteagal 80 de AMLAR.

Arna dhéanamh in Frankfurt am Main, an 16 Feabhra 2022.

Uachtarán an BCE
Christine LAGARDE

TUAIRIM ÓN mBANC CEANNAIS EORPACH**an 16 Feabhra 2022****ar thogra le haghaidh treoir agus rialachán maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta****(CON/2022/5)****(2022/C 210/06)****Réamhrá agus bunús dlí**

An 8, an 14 agus an 20 Deireadh Fómhair 2021, fuair an Banc Ceannais Eorpach (BCE) iarrataí ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, faoi seach, ar thuairim ar thogra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta ⁽¹⁾ (dá ngairtear “AMLR1” anseo feasta) agus togra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis na sásraí atá le cur i bhfeidhm ag na Ballstáit chun cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta agus lena n-aisghairtear Treoir (AE) 2015/849 ⁽²⁾ (á ngairtear “AMLD6” anseo feasta).

Is ar Airteagal 127(4) agus Airteagal 282(5) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh atá inniúlacht BCE tuairim a thabhairt bunaithe ós rud é go bhfuil forálacha sa rialachán agus sa treoir atá beartaithe a dhéanfaidh difear do bhunchúram an Chórais Eorpaigh Banc Ceannais (CEBC) beartas airgeadaíochta an Aontais a chur chun feidhme de bhun na chéad fhleisce d’Airteagal 127(2) den Chonradh, do chúram bunúsach CEBC oibriú rianúil na gcóras íocaíochta a chur chun cinn de bhun an cheathrú fleasc d’Airteagal 127(2) den Chonradh, do chúraimí BCE i dtaca le maoirseacht stuamachta a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa faoi Airteagal 127(6) den Chonradh, do stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro de bhun Airteagal 128(1) den Chonradh, agus do rannchuidiú CEBC le cobhsaíocht an chórais airgeadais de bhun Airteagal 127(5) den Chonradh. I gcomhréir leis an gcéad abairt d’Airteagal 17.5 de Rialacha Nós Imeachta an Bhainc Ceannais Eorpaigh, ghlac an Chomhairle Rialaithe an tuairim seo.

Tuairimí ginearálta**1. Forbhreathnú agus focail tosaigh**

- 1.1. Dírítear an tuairim seo ar AMLR1 agus AMLD6, atá ina gcuid de phacáiste ceithre thogra reachtacha a d’fhoilsigh an Coimisiún Eorpach an 20 Iúil 2021 arb é is aidhm dóibh rialacha an Aontais maidir le frithsciúradh airgid (anti-money laundering, AML) a neartú agus maoiniú na sceimhlitheoireachta a chomhrac (countering the financing of terrorism, CFT) (AML/CFT). Dírítear ar an dá thogra reachtacha atá fágtha i dTuairimí leithleacha ó BCE: (a) an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac agus lena leasaítear Rialacháin (AE) Uimh. 1093/2010, (AE) 1094/2010, (AE) 1095/2010 ⁽³⁾ (dá ngairtear “AMLR” anseo feasta), agus (b) an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le faisnéis a ghabhann le haistrithe cistí agus cripteashócmhainní áirithe (athmhúnú) ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ COM(2021) 420 final.

⁽²⁾ COM(2021) 423 final.

⁽³⁾ COM(2021) 421 final.

⁽⁴⁾ COM(2021) 422 final.

- 1.2. Is díol sásaimh do BCE an tionscnamh sin. I gcomhréir le tuairimí ó BCE roimhe seo maidir le tograí reachtacha a bhaineann le AML/CFT ⁽⁵⁾, tacaíonn BCE go láidir le córas de chuid an Aontais lena n-áiríthítear go bhfuil uirlisí éifeachtacha ag na Ballstáit, ag údaráis agus comhlachtaí an Aontais, agus ag eintitis faoi oibleagáid laistigh den Aontas, chun mí-úsáid chóras airgeadais an Aontais le haghaidh sciúradh airgid (ML) agus maoiniú sceimhlitheoireachta (TF) a chomhrac.
- 1.3. Déanann creat AML/CFT de chuid an Aontais difear do na cúraimí a dhéanann BCE i réimse na maoirseachta stuamachta ar institiúidí creidmheasa faoi Airteagal 127(6) den Chonradh agus faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ⁽⁶⁾ ón gComhairle, chomh maith leis na cúraimí faoi Airteagal 127(2) den Chonradh a thagann faoina shainordú baincéireachta ceannais. Baineann sé le BCE ó thaobh na n-institiúidí de freisin.
- 1.4. Ar an gcéad dul síos, níor tugadh an cúram do BCE maoirseacht a dhéanamh ar institiúidí creidmheasa i ndáil le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid nó maoinithe sceimhlitheoireachta. Eisiatar an méid sin le hAirteagal 127(6) den Chonradh lena gcuirtear teorainn shoiléir leis na cúraimí is féidir a chur ar BCE eadhon cúraimí maoirseachta stuamachta. Tá sé tábhachtach, áfach, torthaí maoirseachta AML/CFT a mheas i ndáil le cúraimí maoirseachta stuamachta BCE a chomhlíonadh. Go háirithe, is ábhartha an riosca a bhaineann le húsáid an chórais airgeadais le haghaidh sciúradh airgid nó maoiniú sceimhlitheoireachta a mhéid a bhaineann le cinntí maoirseachta stuamachta de chuid BCE maidir le sealúchais cháilitheacha a fháil in eintitis mhaoirsithe, maidir le húdaruithé d'institiúidí creidmheasa a dheonú agus a tharraingt siar, agus maidir le measúnuithe oiriúnachta a dhéanamh ar bhainisteoirí reatha nó ionchasacha ar eintitis mhaoirsithe, agus maidir le maoirseacht ó lá go lá i gcomhthéacs an phróisis athbhreithnithe maoirseachta agus meastóireachta. Féadann sáruihte tromchúiseacha ceanglas AML/CFT tionchar diúltach a imirt ar chúl institiúide creidmheasa agus, ar an gcaoi sin, a bheith ina riosca dá hinmharthanacht. Is é a d'fhéadfadh teacht as sáruihte den sórt sin pionóis shuntasacha riaracháin nó choiriúla á bhforchur ar eintitis mhaoirsithe agus ar a bhfoireann. I gcásanna áirithe, d'fhéadfaí riachtanas a thionscnamh go díreach le húdará institiúide creidmheasa a tharraingt siar de dheasca sáruihte tromchúiseacha ceanglas AML/CFT. Is fíor-riachtanach, dá bhrí sin, maoirseacht éifeachtach AML/CFT chomh maith le malartú faisnéise a bheith ann idir údaráis maoirseachta stuamachta agus AML/CFT ⁽⁷⁾. Mar thoradh ar leasuithe ar Threoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁸⁾ agus ar Threoir 2013/36/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁹⁾ le blianta beaga anuas chomh maith le hobair na nÚdarás Maoirseachta Eorpach, cuireadh próisis ar bun chun an malartú faisnéise sin a éascú, malartú faisnéise atá ina chuid lárnach d'obair BCE a bhaineann le maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa.
- 1.5. Thairis sin, tá BCE ina dhamh comhair ag roinnt eintiteas faoi oibleagáid le linn oibríochtaí margaidh a dhéanamh dó laistigh dá shainordú baincéireachta ceannais. Dá bhrí sin, tá BCE faoi réir na nósanna imeachta maidir le dícheall cuí custaiméara a gceanglaítear ar eintitis faoi oibleagáid iad a chomhlíonadh i ndáil lena gcliaint i gcomhréir leis na creataí AML/CFT is infheidhme.

⁽⁵⁾ Féach Tuairim CON/2005/2 ón mBanc Ceannais Eorpach an 4 Feabhra 2005 arna iarraidh ag Comhairle an Aontais Eorpaigh ar thogra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid, lena n-áirítear maoiniú sceimhlitheoireachta (COM(2004) 448 final) (IO C 40, 17.2.2005, lch. 9), Tuairim CON/2013/32 ón mBanc Ceannais Eorpach an 17 Bealtaine 2013 ar thogra le haghaidh treoir maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta agus ar thogra le haghaidh rialachán maidir le faisnéis a ghabhann le haistrithe cistí (IO C 166, 12.6.2013, lch. 2), Tuairim CON/2016/49 ón mBanc Ceannais Eorpach an 12 Deireadh Fómhair 2016 ar thogra le haghaidh treoir ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Treoir (AE) 2015/849 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid nó maoinithe sceimhlitheoireachta agus lena leasaítear Treoir 2009/101/CE (IO C 459, 9.12.2016, lch. 3) agus Tuairim CON/2018/55 ón mBanc Ceannais Eorpach an 7 Nollaig 2018 ar thogra leasaithe le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 lena mbunaítear Údarás Maoirseachta Eorpach (an tÚdarás Baincéireachta Eorpach) agus gníomhartha dlí gaolmhara (IO C 37, 30.1.2019, lch. 1). Tá gach tuairim ó BCE le fáil ar EUR-Lex.

⁽⁶⁾ Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 ón gComhairle an 15 Deireadh Fómhair 2013 lena dtugtar cúraimí sonracha don Bhanc Ceannais Eorpach maidir le beartais a bhaineann leis an maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa (IO L 287, 29.10.2013, lch. 63).

⁽⁷⁾ Féach mír 1.2 de Thuairim CON/2018/55.

⁽⁸⁾ Treoir (AE) 2015/849 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 20 Bealtaine 2015 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críoch sciúrtha airgid agus maoinithe sceimhlitheoireachta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, agus lena n-aisghairtear Treoir 2005/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Treoir 2006/70/CE ón gCoimisiún (IO L 141, 5.6.2015, lch. 73).

⁽⁹⁾ Treoir 2013/36/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le rochtain ar ghníomhaíocht institiúidí creidmheasa agus maoirseacht stuamachta ar institiúidí creidmheasa agus ar ghnólaigh infheistíochta, agus lena leasaítear Treoir 2002/87/CE agus lena n-aisghairtear Treoracha 2006/48/CE agus 2006/49/CE (IO L 176, 27.6.2013, lch. 338).

Barúlacha sonracha

2. Sainmhíniú ar eintitis faoi oibleagáid

- 2.1. Tá liosta eintiteas faoi oibleagáid in AMLR1 ⁽¹⁰⁾ chun críoch AMLR1, AMLD6, agus AMLAR. I gcomhréir leis na Treoracha maidir le Frithsciúradh Airgid ⁽¹¹⁾ a bhí ann roimhe seo, ní chuirtear bainc cheannais san áireamh ar liosta na n-eintiteas faoi oibleagáid. Tugann BCE dá aire nach dtagann bainc cheannais faoi aon cheann de chatagóirí na n-eintiteas faoi oibleagáid laistigh de AMLR1, amhail institiúidí creidmheasa nó institiúidí airgeadais, toisc go n-úsáidtear na téarmaí sin ar leithligh ó bhainc cheannais sa Chonradh agus i Reacht an Chórais Eorpaigh Banc Ceannais agus an Bhainc Ceannais Eorpaigh (“Reacht CEBC”). Thairis sin, tá forálacha sainráite lena soiléirítear nach dtagann bainc cheannais faoina raon feidhme i ngníomhartha reachtacha an Aontais lena rialaítear gníomhaíochtaí institiúidí creidmheasa agus oibreoirí eile sa mhargadh airgeadais, mar shampla Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹²⁾, Treoir 2013/36/AE, Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹³⁾ agus Treoir (AE) 2015/2366 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁴⁾. Ós rud é go bhfuil rialachán á dhéanamh de chreat AML/CFT de chuid an Aontais trí bhithin AMLR1, rialachán a bheidh infheidhme go díreach ar fud na mBallstát, d’fhéadfadh sé a bheith úsáideach má dheimhníonn na comhreachtóirí an tuiscint sin maidir le stádas bainc cheannais de chuid CEBC, go háirithe maidir leis na cúraimí a chomhlíonann bainc cheannais de chuid CEBC faoi na Conarthaí. Maidir le gníomhaíochtaí breise a d’fhéadfadh roinnt banc ceannais náisiúnta (BCNanna) de chuid CEBC a dhéanamh, tuigeannt BCE, i gcás ina measann na Ballstát gur cheart gníomhaíochtaí sonracha a dhéanann roinnt BCNanna, mar shampla cuntais reatha a chur ar fáil dá mbaill foirne, a bheith faoi réir na gceanglas céanna agus a leagtar amach in AMLR1, nó faoi réir fothacar ábhartha díobh, go gcoinneoidh siad acu féin an fhéidearthacht sin a bhaint amach trí bhithin reachtaíocht náisiúnta.

3. Gnéithe maoirseachta stuamachta

3.1. Sainmhíniú

- 3.1.1. Sainmhínítear an téarma “maoirseoir” in AMLR1 mar chomhlacht a bhfuil freagrachtaí air arb é is aidhm dóibh a áirithiú go gcomhlíonfaidh eintitis faoi oibleagáid ceanglais AMLR1 ⁽¹⁵⁾. Sainmhínítear ann freisin an téarma “údarás inniúil”, lena n-áirítear, inter alia, údarás poiblí a bhfuil freagrachtaí ainmnithe air as sciúradh airgid nó maoiniú scéimhlitheoireachta a chomhrac ⁽¹⁶⁾. Tá gnéithe a bhaineann le AML/CFT mar chuid de na cúraimí maoirseachta stuamachta, áfach, i gcás inar gá do mhaoirseoirí stuamachta, lena n-áirítear BCE, a bheith i muinín measúnaithe riosca ML/TF, sárúithe ceanglas AML/CFT a shainaithint, nó ionchur eile a sholáthróidh údarais mhaoirseachta AML/CFT. Dá réir sin, déantar an dá údarás atá freagrach as maoirseacht stuamachta faoi Threoir 2013/36/AE agus BCE, tráth a dhéanann sé a chúraimí faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013, a aicmiú in AMLAR ⁽¹⁷⁾ mar “údarais neamh-AML/CFT”. Dá bhrí sin, tuigeannt BCE nach bhfuil sé i gceist BCE ná údarais eile maoirseachta stuamachta a chuimsiú sa téarma “maoirseoir” ná sa téarma “údarás inniúil” in AMLR1.

⁽¹⁰⁾ Féach Airteagal 3 de AMLR1.

⁽¹¹⁾ Treoir 91/308/CEE ón gComhairle an 10 Meitheamh 1991 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid (IO L 166, 28.6.1991, lch. 77), Treoir 2001/97/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 4 Nollaig 2001 lena leasaítear Treoir 91/308/CEE ón gComhairle maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid (IO L 344, 28.12.2001, lch. 76), Treoir 2005/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Deireadh Fómhair 2005 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid agus maoinithe scéimhlitheoireachta (IO L 309, 25.11.2005, lch. 15), Treoir (AE) 2015/849 agus Treoir (AE) 2018/843 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 30 Bealtaine 2018 lena leasaítear Treoir (AE) 2015/849 maidir le cosc a chur le húsáid an chórais airgeadais chun críche sciúrtha airgid nó maoinithe scéimhlitheoireachta, agus lena leasaítear Treoracha 2009/138/CE agus 2013/36/AE (IO L 156, 19.6.2018, lch. 43).

⁽¹²⁾ Rialachán (AE) Uimh. 575/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 26 Meitheamh 2013 maidir le ceanglais stuamachta i gcomhair institiúidí creidmheasa agus gnóilachtaí infheistíochta, agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 176, 27.6.2013, lch. 1).

⁽¹³⁾ Treoir 2014/65/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le margaí in ionstraimí airgeadais agus lena leasaítear Treoir 2002/92/CE agus Treoir 2011/61/AE (IO L 173, 12.6.2014, lch. 349).

⁽¹⁴⁾ Treoir (AE) 2015/2366 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2015 maidir le seirbhísí íocaíochta sa mhargadh inmheánach, lena leasaítear Treoracha 2002/65/CE, 2009/110/CE agus Treoir 2013/36/AE agus Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010, agus lena n-aisghairtear Treoir 2007/64/CE (IO L 337, 23.12.2015, lch. 35).

⁽¹⁵⁾ Féach Airteagal 2, pointe (32) de AMLR1.

⁽¹⁶⁾ Féach Airteagal 2, pointe (31) de AMLR1.

⁽¹⁷⁾ Féach Airteagal 2(1), pointe (5) de AMLAR.

3.2. Feidhm chomhlíontachta laistigh d'eintitis faoi oibleagáid

- 3.2.1. Sainmhínítear dhá chatagóir de bhainisteoirí sinsearach in AMLR1 ⁽¹⁸⁾ atá freagrach as comhlíontacht AML/CFT na n-eintiteas faoi oibleagáid: “bainisteoir comhlíontachta” agus “oifigeach comhlíontachta”. Ní mór an bainisteoir comhlíontachta a bheith ina chomhalta feidhmiúcháin de bhord stiúrthóirí (nó de chomhlacht rialaithe coibhéiseach) an eintitis faoi oibleagáid, agus tá sé nó sí freagrach as beartais, rialuithe agus nósanna imeachta an eintitis faoi oibleagáid a chur chun feidhme chun comhlíontacht i dtaca le AMLR1 a áirithiú, agus as faisnéis a fháil maidir le laigí suntasacha nó ábhartha i mbeartais, rialuithe agus nósanna imeachta den sórt sin. Déantar mionsaothrú leis an bhforáil seo ar an bhforáil a leagtar amach faoi láthair i dTreoir (AE) 2015/849 ⁽¹⁹⁾, ina bhfuil an téarma “bord bainistíochta”. Moltar an fhoráil nua laistigh de AMLR1, nach ndéanfar, ós rialachán atá ann, a thrasú i ndlíthe náisiúnta trí úsáid a bhaint as na téarmaí comhfhreagracha atá sna dlíthe sin. Moltar dá réir sin an téarma “comhlacht bainistíochta”, atá níos ginearálta, a úsáid in ionad an dula cainte “bord stiúrthóirí nó, mura bhfuil aon bhord ann, comhlacht rialaithe coibhéiseach”. Úsáidtear an téarma “comhlacht bainistíochta” i roinnt gníomhartha de chuid an Aontais lena rialaítear gníomhaíochtaí institiúidí creidmheasa agus airgeadais, amhail Treoir 2013/36/AE, Treoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²⁰⁾ (ina bhfuil an téarma “comhlacht riaracháin, bainistíochta nó maoirseachta”), Treoir 2014/65/AE agus Rialachán (AE) Uimh. 600/2014 ⁽²¹⁾, chomh maith le Treoir (AE) 2017/1132 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽²²⁾ (arb é an téarma “comhlacht riaracháin nó bainistíochta” is minice a úsáidtear inti). D'fhéadfaí AMLR1 a leasú, dá bhrí sin, chun a shonrú gur cheart an bainisteoir comhlíontachta a bheith ina chomhalta feidhmiúcháin den “comhlacht bainistíochta”.
- 3.2.2. Foráiltear le AMLR1 nach mór don bhainisteoir comhlíontachta tuairisciú go tráthrialta do bhord na stiúrthóirí nó don chomhlacht rialaithe coibhéiseach. I gcás máthairghnóthas, beidh an duine sin freagrach freisin as maoirseacht a dhéanamh ar bheartais, rialuithe agus nósanna imeachta ar fud an ghrúpa. Maidir le hinstitiúidí creidmheasa, is i dteannta a chéile a ghlacann an comhlacht bainistíochta cinntí, agus tá sé freagrach, inter alia, as na straitéisí agus na beartais maidir le glacadh, bainistiú, faireachán agus maolú na rioscaí a bhfuil an institiúid neamhchosanta orthu nó a bhféadfadh sí a bheith neamhchosanta orthu a fhorghnó agus athbhreithniú a dhéanamh orthu ⁽²³⁾. Dá bhrí sin, ba cheart a shoiléiriú le AMLR1 nach ndéanann ainmniú an bhainisteora comhlíontachta difear do fhreagracht chomhchoiteann an chomhlachta bainistíochta faoi ghníomhartha eile de chuid an Aontais.
- 3.2.3. Ceanglaítear le AMLR1 ⁽²⁴⁾ gurb é bord stiúrthóirí nó comhlacht rialaithe an eintitis mhaoirsithe a cheapfaidh an t-oifigeach comhlíontachta, agus go mbeidh sé nó sí freagrach as beartais AML/CFT an eintitis faoi oibleagáid a oibriú ó lá go lá, chomh maith le hidirbhearta amhrasacha a thuairisciú don aonad um fhaisnéis airgeadais. Beidh an t-oifigeach comhlíontachta ina bhall de lucht bainistíochta sinsearaí an eintitis faoi oibleagáid ⁽²⁵⁾. Tuigeannta BCE go mbeidh an t-oifigeach comhlíontachta agus an bainisteoir comhlíontachta ina gcuid de na feidhmeanna rialaithe inmheánaigh laistigh d'institiúidí creidmheasa, feidhmeanna nach mór a fheidhmiú i gcomhréir le Treoir 2013/36/AE, arna léirmhíniú i bhfianaise threoirilínte infheidhme an Údaráis BaincÉireachta Eorpaigh (ÚBE) ⁽²⁶⁾. Tuigtear as sin go mbeidh, inter alia, neamhspleáchas ag an mbainisteoir comhlíontachta agus ag an oifigeach comhlíontachta, go mbeidh teorainn lena bhfeidhmeanna a chomhcheangal le feidhmeanna eile laistigh den institiúid creidmheasa, go mbeidh acmhainní leordhóthanacha ann chun a bhfeidhmeanna a chomhlíonadh, agus go mbeidh rochtain ar an gcomhlacht bainistíochta.
- 3.2.4. Luaitear in AMLR1 freisin, maidir le heintitis faoi oibleagáid atá faoi réir seiceálacha ar a lucht bainistíochta sinsearaí faoi ghníomhartha eile de chuid an Aontais, go bhfuil oifigigh comhlíontachta le bheith faoi réir fíorú go gcomhlíonann siad na ceanglais sin. Tuigeannta BCE gur do na ceanglais a leagtar amach i ngníomhartha eile de chuid an Aontais amháin a thagraíonn an fhoráil sin agus nach mbunaítear léi aon cheanglas breise maidir le fíorú oiriúnachta oifigigh comhlíontachta nó bainisteora comhlíontachta. Tuigtear as sin nach ndéanfar fíorú ach amháin i gcás ina gceanglaítear le gníomhartha eile de chuid an Aontais go mbeidh an t-oifigeach comhlíontachta nó an bainisteoir comhlíontachta faoi réir fíorú oiriúnachta, i gcomhréir leis na gníomhartha eile sin de chuid an Aontais.

⁽¹⁸⁾ Féach Airteagal 9 de AMLR1.

⁽¹⁹⁾ Féach Airteagal 46(4) de Threoir (AE) 2015/849.

⁽²⁰⁾ Treoir 2009/138/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 25 Samhain 2009 maidir le gabháil le gnó an Árachais agus an Atharachais agus an gnó sin a shaothrú (Sócmhainneacht II) (IO L 335, 17.12.2009, lch. 1).

⁽²¹⁾ Rialachán (AE) Uimh. 600/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le margáil in ionstraimí airgeadais agus lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 (IO L 173, 12.6.2014, lch. 84).

⁽²²⁾ Treoir (AE) 2017/1132 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 14 Meitheamh 2017 maidir le gnéithe áirithe de dhlí na gcuideachtaí (IO L 169, 30.6.2017, lch. 46).

⁽²³⁾ Féach Airteagal 76(1) de Threoir 2013/36/AE.

⁽²⁴⁾ Féach Airteagal 9(3) de AMLR1.

⁽²⁵⁾ Mar a shainmhínítear in Airteagal 2, pointe (28) de AMLR1.

⁽²⁶⁾ Féach go háirithe Treoirilínte ó ÚBE maidir leis an rialachas inmheánach faoi Threoir 2013/36/AE (ÚBE/GL/2021/05). Le fáil ar shuíomh gréasáin ÚBE.

Bheadh sé inmholta roinnt rialacha praiticiúla a shoiléiriú maidir le cásanna ina ndéanfaidh údarás seachas maoirseoir AML/CFT fíorú oiriúnachta ar oifigeach comhlíontachta nó ar bhainisteoir comhlíontachta. Ar an gcéad dul síos, ba cheart a áirithiú, i gcás den sórt sin, go dtabharfaidh na maoirseoirí AML/CFT faoi seach aon ionchur is gá don údarás sin, laistigh dá n-inniúlacht maoirseachta agus trí dhul i dteagmháil le húdaráis eile AML/CFT de réir mar is gá. Mar shampla, má chuirtear de chúram ar údaráis maoirseachta stuamachta measúnú oiriúnachta a dhéanamh ar oifigeach comhlíontachta nó ar bhainisteoir comhlíontachta, is iondúil go mbeidh siad in ann measúnú a dhéanamh ar chuid de na critéir oiriúnachta, amhail clú, macántacht agus ionracas an duine ar leith lena mbaineann. Mar sin féin, a mhéid a bhaineann le critéir eile, amhail an bhfuil eolas, scileanna agus taithí leordhóthanach ag an duine sin ar leith chun feidhm oifigigh comhlíontachta nó bainisteora comhlíontachta a chomhlíonadh, is ag maoirseoirí AML/CFT a bheadh an saineolas agus an fhaisnéis is gá. Ar an dara dul síos, i bhfianaise thábhacht ionchur na maoirseoirí AML/CFT i dtaca le fíorú oiriúnachta, agus ábharthacht na mbainisteoirí comhlíontachta agus na n-oifigeach comhlíontachta le haghaidh sainordú maoirseoirí AML/CFT de réir mar a leagtar amach in AMLR1 ⁽²⁷⁾, ba cheart an deis a bheith ag maoirseoirí AML/CFT ar chosc a chur ar dhuine, a mheasann siad nach mbeadh an t-eolas, na scileanna agus an taithí is gá aige nó aici, feidhm bainisteora comhlíontachta nó oifigigh comhlíontachta a fheidhmiú, fiú nuair a dhéanfaidh údarás eile an fíorú foriomlán oiriúnachta. Mar sin féin, ós rud é go bhféadfar ceapaithe a ainmniú chun feidhmeanna iomadúla a dhéanamh laistigh den eintiteas faoi oibleagáid, ba cheart a áirithiú nach ndéanfaidh seasamh diúltach an mhaoirseora AML/CFT maidir le feidhmeanna bainisteora comhlíontachta nó oifigigh comhlíontachta difear don fhéidearthacht go ndéanfaidh an t-údarás atá freagrach as an bhfíorú foriomlán oiriúnachta cinneadh dearfach a eisiúint i ndáil le haon fheidhmeanna eile de chuid na gceapaithe. Chuige sin, ba cheart a shoiléiriú freisin gur le comhlíonadh AMLR1 a áirithiú, agus le comhlíonadh AMLR1 amháin, a bhaineann cúraimí an bhainisteora comhlíontachta dá dtagraítear in AMLR1 ⁽²⁸⁾. Ar an tríú dul síos, ós rud é go bhfuil measúnuithe oiriúnachta faoi réir sprioc-amanna dochta, ba cheart a chur i bhfáth gur gá an t-ionchur ón mhaoirseoir AML/CFT san fhíorú foriomlán oiriúnachta a sholáthar laistigh de thréimhse iomchuí. Ina leith sin, moltar freisin seiftiú a dhéanamh do chásanna nach gcuirfidh an maoirseoir AML/CFT aon mheasúnú ar fáil laistigh den sprioc-am. Ar an gceathrú dul síos, ós rud é gur ar ionchur ón mhaoirseoir AML/CFT a bheidh brath an údaráis atá freagrach as an bhfíorú foriomlán oiriúnachta a mhéid a bhaineann le heolas, scileanna agus an taithí atá ag an té a cheaptar, moltar go mbeadh measúnú na maoirseoirí AML/CFT ina chuid de chinneadh an údaráis a dhéanfaidh an fíorú foriomlán oiriúnachta. Ar an gcúigiú dul síos, moltar freisin maidir leis na treoirlínte comhair AML/CFT a bheartaítear in AMLD6 ⁽²⁹⁾, go n-áireofaí iontu módúlachtaí praiticiúla i dtaca leis an gcaoi a rachaidh maoirseoirí AML/CFT i gcomhar le BCE agus leis na húdaráis náisiúnta inniúla mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013, i bpróiseas na bhfíoruithe oiriúnachta ar bhainisteoirí comhlíontachta agus ar oifigigh comhlíontachta, agus go ndéanfaí sprioc-amanna sonracha a leagan amach ar laistigh díobh a chuirfear an t-ionchur ó na maoirseoirí AML/CFT ar fáil sna fíoruithe oiriúnachta.

3.3. Cumhachtaí ag maoirseoirí AML/CFT pionóis agus bearta riaracháin a fhorchur

- 3.3.1. Sainmhínítear in AMLD6 raon leathan pionós agus beart riaracháin a bhfuil tarraingt ag maoirseoirí AML/CFT ⁽³⁰⁾ orthu, ar féidir leo, i gcásanna áirithe, teacht i gcomhthráth le pionóis agus bearta a fhorchuirfidh údaráis eile mhaoriseachta nó cur isteach orthu, lena n-áirítear BCE le linn dó a chúraimí faoi Rialachán (AE) Uimh. 1024/2013 a chomhlíonadh. Dá bhrí sin, moltar sásra iomchuí comhordúcháin mar atá idir maoirseoirí AML/CFT agus na húdaráis eile lena mbaineann, lena n-áirítear maoirseoirí stuamachta, a chruthú. D'fhéadfaidh socruithe den sórt sin a bheith ina dtaca leis na húdaráis le linn dóibh pionóis agus bearta a phleanáil agus a fhorghníomhú agus lena sheachaint go dtiocfadh éifeachtaí na bpionós agus na mbearta salach ar a chéile go neamhbheartaithe. Sa síneadh fada, beidh sé tábhachtach gnéithe praiticiúla na bpróiseas comhordúcháin a shoiléiriú tuilleadh trí bhíthin treoirlínte (nó trí bhíthin doiciméad eile rialála) chun a áirithiú go mbeidh na húdaráis lena mbaineann in ann na gníomhaíochtaí riachtanacha a dhéanamh laistigh de sprioc-amanna a bheidh gearr go minic agus a leagfar amach go soiléir sa reachtaíocht. Baineann sin le hábhar freisin a mhéid a bhaineann leis an gcomhar i ndáil le measúnuithe oiriúnachta (féach mír 3.2.4). Thairis sin, i gcás ina gcuirtear na cumhachtaí maoirseachta céanna nó cumhachtaí maoirseachta comhchosúla de chúram ar údaráis AML/CFT agus stuamachta, ba cheart a áirithiú leis na treoirlínte gurb é an t-údarás is fearr atá in ann na cumhachtaí a chur i bhfeidhm sa chás sonracha sin a fheidhmeoidh iad i ngach cás. Ós rud é go bhféadfaidh sé go mbeadh gá le comhar idir an tÚdarás um Fhrithsciúradh Airgid agus Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac agus ÚBE (agus b'fhéidir an tÚdarás Eorpach um Urrúis agus Margái agus an tÚdarás Eorpach um Árachas agus Pinsin Cheirde freisin, b'fhéidir), mhol BCE sa tuairim ar leith uaidh maidir le AMLAR forálacha sonracha lena n-éascófaí comhar na n-údarás sin i dtáirgí rialála a fhorbairt.

⁽²⁷⁾ Féach Airteagal 2, pointe (32) de AMLR1.

⁽²⁸⁾ Féach Airteagal 9(1) agus (2) de AMLR1.

⁽²⁹⁾ Féach Airteagal 52, litir a) de AMLD6.

⁽³⁰⁾ Féach Airteagal 39 go 41 de AMLD6.

3.3.2. Folaítear freisin sna cumhachtaí atá beartaithe do mhaoirseoirí AML/CFT in AMLD6 an chumhacht údaruithe eintiteas faoi oibleagáid a tharraingt siar nó a chur ar fionraí agus toirmeasc sealadach a fhorchur lena gcuirfí cosc ar aon duine a chomhlíonann freagrachtaí bainistíochta in eintiteas faoi oibleagáid feidhmeanna bainistíochta a fheidhmiú in eintitis faoi oibleagáid ⁽³¹⁾. Mar sin féin, ní hionann ina lán cásanna an maoirseoir AML/CFT agus an t-údarás atá inniúil chun údaruithe a dheonú agus a tharraingt siar i gcás cineálacha éagsúla eintiteas faoi oibleagáid, nó inniúil chun cinntí a dhéanamh maidir le hoiriúnacht chomhaltaí a gcomhlachtaí bainistíochta nó a sealbhóirí príomhfheidhme. Ina theannta sin, d'fhéadfadh sé go rialaítear le gníomhartha reachtacha seachas an reachtaíocht AML/CFT an inniúlacht chun údaruithe a dheonú agus a tharraingt siar nó cinntí a dhéanamh maidir le hoiriúnacht. Mar shampla, is faoi Threoir 2013/36/AE a rialaítear deonú údaruithe d'institiúidí creidmheasa laistigh den Aontas go príomha agus, i gcás institiúidí creidmheasa atá bunaithe sna Ballstáit atá rannpháirteach sa Sásra Aonair Maoirseachta, is ag BCE atá an inniúlacht eisiach údaruithe a dheonú agus a tharraingt siar. Ina theannta sin, d'fhéadfadh sé nach n-aithneofaí leis na gníomhartha reachtacha sin go bhféadfaí údarú a chur ar fionraí: is amhlaidh atá, mar shampla, faoi Threoir 2013/36/AE. Tugann BCE dá aire go bhfuil na forálacha sin i dTreoir (AE) 2015/849 faoi láthair agus, maidir le roinnt eintiteas faoi oibleagáid, go bhféadfadh sé go mbeadh sé de chumhacht ag na maoirseoirí AML/CFT údaruithe a dheonú agus a tharraingt siar. Mar sin féin, chun a léiriú gur ag údaráis seachas maoirseoirí AML/CFT atá an chumhacht eisiach údaruithe eintiteas faoi oibleagáid a tharraingt siar i gcásanna áirithe, agus chun dubailt na gcumhachtaí maoirseachta a sheachaint i gcásanna eile, ba cheart a shoiléiriú i gcás ina mbeidh an chumhacht údarú a tharraingt siar nó beart eile a dhéanamh ag údarás eile i ndáil le húdarú eintitis faoi oibleagáid, nach mbeidh deis ag na maoirseoirí AML/CFT i ndáil le húdarú ach aistarraingt nó beart eile a mholadh don údarás atá inniúil chun beart den sórt sin a dhéanamh. Ar an gcaoi chéanna, i gcás gur faoi inniúlacht údaráis eile atá cinntí maidir le hoiriúnacht chomhaltaí an chomhlachta bainistíochta nó sealbhóirí príomhfheidhme, ba cheart a shonrú in AMLD6 go bhfuil sé de chumhacht ag maoirseoirí AML/CFT a mholadh don údarás atá inniúil chun beart den sórt sin a dhéanamh go nglacfaí an cinneadh. Is dlúithe a bheadh an dul sin i gcomhréir leis an bhfoclaíocht a mhol an Coimisiún in AMLAR freisin ⁽³²⁾.

3.3.3. Leagtar amach in AMLD6 go bhféadfar bearta riaracháin seachas pionóis a fhorchur i leith sáruithe sainaitheanta a mheastar gan bheith tromchúiseach go leor chun pionós riaracháin a ghearradh astu ⁽³³⁾. Mar sin féin, d'fhéadfadh tionchar is déine a bheith ag gabháil le roinnt de na bearta riaracháin a liostaítear in AMLD6 ar eintiteas faoi oibleagáid ná pionóis riaracháin. Dá ndéanfaí bearta riaracháin seachas pionóis a theorannú do sháruithe nach bhfuil chomh tromchúiseach céanna, d'fhéadfaí srian a chur leis na húdaráis AML/CFT agus an fhreagairt mhaoirseachta is iomchuí á roghnú acu ar sháruithe cheanglais AMLR1. Dá bhrí sin, moltar an dul sin a bhaint ó AMLD6. D'fhéadfaí ailíniú na bhfoirmlithe laistigh d'Airteagal 41(1) de AMLD6 agus Airteagal 20(1) de AMLAR a bhreathnú freisin. Cé go gceanglaítear leis an gcéad fhoráil go bhfuil na cumhachtaí a liostaítear inti le bheith ag na maoirseoirí AML/CFT nuair a shainaithneoidh siad sáruithe AMLR1, is leithne an fhoráil deiridh agus beartaítear léi go mbeidh cumhachtaí maoirseachta ag ÚFA freisin i gcásanna inar dócha gur sáraíodh AMLR1 agus i gcásanna nach n-áiríteofar bainistiú fóna a rioscaí leis na socrúithe a rinne an t-eintiteas roghnaithe faoi oibleagáid a chur chun feidhme. Nuair a ailíneofar na forálacha sin, ba cheart a áirithiú tuilleadh, i gcás ina ndéanfar suas gaol idir cumhachtaí maoirseachta agus easnaimh i mbainistiú rioscaí ag eintitis faoi oibleagáid le AMLD6 agus AMLAR, go sonrófar nach mbaineann sin ach le rioscaí sciúrtha airgid nó maoinithe sceimhlitheoireachta agus ní le rioscaí eile, chun coinbhleachtaí a d'fhéadfadh a bheith ann le reachtaíocht stuamachta a íoslaghdú.

3.4. Comhar agus malartú faisnéise idir údaráis

3.4.1. Sainmhínítear na hoibleagáidí rúndachta gairmiúla atá ar mhaoirseoirí AML/CFT ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais (dá ngairtear "maoiseoirí airgeadais AML/CFT" anseo feasta) in AMLD6, agus tugtar isteach díolúintí ann i gcás ina n-údarófar maoirseoirí airgeadais AML/CFT le faisnéis rúnda a sholáthar d'údaráis eile ⁽³⁴⁾. Is cosúil nach n-údaráítear faisnéis rúnda a mhalartú le roinnt cineálacha údarás leis na forálacha sin, cé go bhféadfadh sé go mbeadh malartú den sórt sin riachtanach sa chleachtas. Mar shampla, cé go gceanglaítear ar mhaoirseoirí AML/CFT a bheith ag oibriú i gcomhar le húdaráis inniúla ⁽³⁵⁾ agus le húdaráis chánach ⁽³⁶⁾ le AMLD6, is cosúil go bhfuil an t-údarú chun faisnéis rúnda a sholáthar do na húdaráis sin faoi réir rogha na mBallstát malartú den sórt sin a

⁽³¹⁾ Féach Airteagal 41(1)(e) agus (f) de AMLD6.

⁽³²⁾ Féach Airteagal 20(2)(i) de AMLAR ina luaitear go bhfuil sé de chumhacht ag an Údarás um Fhrithsciúradh Airgid agus um Maoiniú Sceimhlitheoireachta a Chomhrac "maidir le heintiteas roghnaithe faoi oibleagáid, a mholadh a cheadúnas a tharraingt siar don údarás a dheonaigh an cheadúnas sin."

⁽³³⁾ Féach Airteagal 41(1) de AMLD6.

⁽³⁴⁾ Féach go háirithe Airteagal 50 agus 51 de AMLD6.

⁽³⁵⁾ Sainmhínítear an téarma "údaráis inniúla" in Airteagal 2, pointe (31) de AMLR1 agus áirítear leis (a) Aonad um Fhaisnéis Airgeadais; (b) údarás maoirseachta AML/CFT ar comhlacht poiblí é, nó an t-údarás poiblí a dhéanann maoirseacht ar chomhlachtaí féinrialála; (c) údarás poiblí a bhfuil sé d'fheidhm aige sciúradh airgid, a choireanna preideacáide nó maoiniú sceimhlitheoireachta a imscrúdú nó a ionchúiseamh, nó a bhfuil sé d'fheidhm aige sócmhainní coiriúla a chur le bun, a urghabháil nó a reo agus a choigistiú; (d) údarás poiblí ar a bhfuil freagrachtaí ainmnithe as sciúradh airgid nó maoiniú sceimhlitheoireachta a chomhrac.

⁽³⁶⁾ Féach Airteagal 45 de AMLD6.

cheadú ⁽³⁷⁾. Chun liosta na ndíolúintí ón gceanglas ginearálta maidir le rúndacht ghairmiúil faoi AMLD6 ⁽³⁸⁾ a dhéanamh níos cuimsithí, d'fhéadfaí suirbhé ar mhaoirseoirí AML/CFT a dhéanamh chun léargas a fháil ar na cineálacha údarás lena roinneann siad faisnéis rúnda (nó lena mbíonn orthu faisnéis rúnda a roinnt) i gcleachtas. Ina theannta sin, d'fhéadfaí idirghníomhaíochtaí a d'fhéadfadh a bheith ann le húdaráis eile faoin rialachán atá beartaithe maidir le margaí cripteashócmhainní ⁽³⁹⁾ (dá ngairtear “rialachán MiCA atá beartaithe” anseo feasta) a bhreathnú. Thairis sin, is cosúil nach mbunaítear le AMLD6 ceanglas rúndachta gairmiúla ar mhaoirseoirí AML/CFT ar eintitis faoi oibleagáid seachas institiúidí creidmheasa nó airgeadais (a ngairtear “maoirseoirí neamhairgeadais AML/CFT” díobh i dteannta a chéile anseo feasta). Ní léir i gcás den sórt sin an féidir le maoirseoirí airgeadais agus le maoirseoirí neamhairgeadais AML/CFT dul i gcomhar le chéile agus le húdaráis eile go héifeachtach.

3.4.2. Ceanglaítear le AMLD6 go mbeidh an malartú faisnéise idir na maoirseoirí AML/CFT stuamachta agus airgeadais faoi réir ceanglais rúndachta gairmiúla a leagtar amach in AMLD6 ⁽⁴⁰⁾. Ós rud é go rialaítear an córas rúndachta gairmiúla a bhfuil údarás maoirseachta stuamachta faoina réir i ngníomhartha eile de chuid an Aontais, amhail Treoir 2013/36/AE maidir le maoirseoirí stuamachta ar institiúidí creidmheasa, moltar gur cheart forálacha ábhartha AMLD6 a leasú ionas go gcumhdófar ceanglais rúndachta gairmiúla choibhéiseacha leo freisin. Thairis sin, moltar go mbeadh feidhm ag an gceanglas sin freisin maidir le malartuithe faisnéise le húdaráis eile a liostaítear in AMLD6 ⁽⁴¹⁾, chun a áirithiú go gcaithfear go comhsheasmhach leis an bhfaisnéis a chomhroinnfear, gan beann ar na húdaráis a mbeidh baint acu leis an malartú. Bheadh na leasuithe sin comhoiriúnach leis an réiteach a mholtar i bhforálacha eile de AMLD6 ⁽⁴²⁾ agus a ghlac na reachtóirí i dTreoir 2013/36/AE ⁽⁴³⁾.

3.4.3. Is cosúil nach n-údaráítear maoirseoirí AML/CFT le AMLD6 le faisnéis a roinnt le bainc cheannais ⁽⁴⁴⁾. Faisnéis faoi mhaoirseoir AML/CFT, a bhfuil sé beartaithe aige nó aici pionóis throma riaracháin a fhorchur ar institiúid creidmheasa ⁽⁴⁵⁾, nó údarú a tharraingt siar i gcomhréir le AMLD6 ⁽⁴⁶⁾ a mholadh, d'fhéadfadh sí a bheith ina faisnéis thábhachtach ag banc ceannais. Moltar údarú comhfhreagrach le haghaidh malartú faisnéise a chur le AMLD6, a mhéid a bhaineann le maoirseoirí airgeadais AML/CFT ar a laghad. Ba cheart a shoiléiriú freisin go bhféadfaidh bainc cheannais an fhaisnéis a gheofar a úsáid le haghaidh a gcúraimí.

3.4.4. Is cosúil nach gceadaítear do mhaoirseoirí neamhairgeadais AML/CFT le AMLD6 faisnéis rúnda a roinnt le maoirseoirí stuamachta ar institiúidí creidmheasa agus airgeadais. D'fhéadfadh údar cuí a bheith le malartú den sórt sin nuair a bhíonn eintitis faoi oibleagáid seachas institiúidí creidmheasa nó airgeadais, amhail soláthraithe morgáiste nó soláthraithe creidmheasa tomhaltóirí ⁽⁴⁷⁾, ina gcuid de ghrúpa lena n-áirítear institiúidí creidmheasa nó airgeadais freisin. Moltar, dá bhrí sin, údarú den sórt sin a chur leis.

3.5. *Dícheall cuí custaiméara a chomhlíonadh i gcásanna ina gcinntear go bhfuil ag cliseadh ar institiúid nó gur dócha go gclisfear uirthi*

3.5.1. Ceanglaítear le AMLR1, i leith institiúidí creidmheasa, nach mór dícheall cuí custaiméara a dhéanamh faoi fhormhaoirseacht maoirseoirí AML/CFT ach a gcinntear go bhfuil ag cliseadh ar institiúid nó gur dócha go gclisfear uirthi de bhun Threoir 2014/59/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁸⁾ nó nuair nach mbeidh taiscí le

⁽³⁷⁾ Féach Airteagal 51(2) de AMLD6.

⁽³⁸⁾ Féach Caibidil V de AMLD6.

⁽³⁹⁾ Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Margaí Cripteashócmhainní agus lena leasaítear Treoir (AE) 2019/1937 (COM(2020) 593 final).

⁽⁴⁰⁾ Féach an fhomhír dheireanach d'Airteagal 50(2) de AMLD6.

⁽⁴¹⁾ Féach Airteagal 50(2) de AMLD6.

⁽⁴²⁾ Féach Airteagal 51(1) agus 51(2) de AMLD6.

⁽⁴³⁾ Féach, mar shampla, Airteagal 56 de Threoir 2013/36/AE.

⁽⁴⁴⁾ Féach Airteagal 50 agus 51 de AMLD6.

⁽⁴⁵⁾ Féach Airteagal 40 de AMLD6.

⁽⁴⁶⁾ Féach Airteagal 41(1)(e) de AMLD6.

⁽⁴⁷⁾ Féach Airteagal 3(3)(k) de AMLR1.

⁽⁴⁸⁾ Treoir 2014/59/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 lena mbunaítear creat le haghaidh institiúidí creidmheasa agus comhlachtaí infheistíochta a théarnamh agus a réiteach agus lena leasaítear Treoir 82/891/CEE ón gComhairle, agus Treoracha 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/AE, 2012/30/AE agus 2013/36/AE, agus Rialachán (AE) Uimh. 1093/2010 agus Rialachán (AE) Uimh. 648/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 173, 12.6.2014, lch. 190).

fáil i gcomhréir le Treoir 2014/49/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽⁴⁹⁾. I gcásanna den sórt sin, beidh cinneadh le déanamh ag maoirseoirí maidir le déine agus raon feidhme an díchill chuí sin do chustaiméirí ag féachaint d'imthosca sonracha na hinstitiúide creidmheasa ⁽⁵⁰⁾. D'fhéadfadh ualach measartha trom a bheith ag baint le cleachtadh den sórt sin a dhéanamh i leith chliaint uile na hinstitiúide nó i leith cuid shubstaintiúil díobh agus d'fhéadfadh sé méid suntasach ama a thógáil, go háirithe má mhainnigh an institiúid creidmheasa an fhaisnéis iomchuí a bhailiú óna cliaint. Dá bhrí sin, moltar go sonrúfaí nár cheart dícheall cuí custaiméara den sórt sin a dhéanamh ach amháin i gcás inar gá.

4. Teorainn le híocaíochtaí ina n-airgead tirim

- 4.1. Tugtar isteach le AMLR1 toirmeasc ar dhaoine a bhíonn ag trádáil in earraí agus a bhíonn ag soláthar seirbhísí a bheith ag glacadh le híocaíochtaí nó a bheith ag déanamh íocaíochtaí ina n-airgead tirim os cionn EUR 10 000nó an méid coibhéiseach ina airgeadraí eile. Cuirtear ar a gcumas do na mBallstát dá bharr freisin íosteorainneacha a choinneáil nó, tar éis dul i gcomhairle le BCE, íosteorainneacha a ghlacadh ⁽⁵¹⁾. Eisiafar le glacadh na forála sin nótaí bainc euro a úsáid le haghaidh idirbhearta gnólacht le tomhaltóir agus le haghaidh idirbhearta gnólacht le gnólacht a bheidh os cionn na tairisí a léirítear.
- 4.2. Is ag BCE atá an ceart eisiach eisiúint nótaí bainc euro laistigh den Aontas a údarú faoin gConradh ⁽⁵²⁾. Níl aon nótaí bainc a bhfuil stádas dlíthairisceana acu laistigh den limistéar euro ach na nótaí bainc euro a eisíonn BCE agus Bainc Cheannais Náisiúnta an limistéir euro ⁽⁵³⁾. Is amhlaidh, de bhrí an toirmisc atá beartaíte, a bheadh sé neamhdhleathach os cionn na dtairisí a léirítear, úsáid a bhaint as an aon mhodh íocaíochta amháin a bhfuil stádas dlíthairisceana aige agus a chumhdaítear sa reachtaíocht phríomha. Is faoi reachtóir an Aontais atá sé a fhionnadh nach gcuirfeadh isteach go míchuí leis an toirmeasc sin ar an gceart bunúsach chun maoine dá bhforáiltear in Airteagal 17 de Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh ⁽⁵⁴⁾. Sa chomhthéacs sin, tugann BCE dá aire nach ceart gan srian é an ceart chun maoine ach go bhféadfadh sé a bheith faoi réir srianta ar mhaithe le leas an phobail agus sna cásanna agus faoi na coinníollacha dá bhforáiltear le dlí. I dtuairimí roimhe seo, d'aithin BCE gur chun leasa an phobail atá an comhrac i gcoinne sciúradh airgid ⁽⁵⁵⁾. Tá sé tábhachtach gur bonn fianaise a bheadh faoi shrianta den sórt sin agus go gcomhlíonfaí prionsabal na comhréireachta leo, i.e. iad a bheith iomchuí chun an cuspóir dlisteanach a bhaint amach agus gan iad a dhul thar a bhfuil riachtanach ⁽⁵⁶⁾.
- 4.3. Rinne Cúirt Bhreithiúnais an Aontais Eorpaigh “an dlíthairiscint” a bhreithniú. Go háirithe, shoiléirigh an Chúirt go dtugtar le fios le coincheap “dlíthairisceana” modha íocaíochta atá ainmnithe ina aonad airgeadra, nach féidir go ginearálta an modh íocaíochta sin a dhiúltú chun fiachas atá ainmnithe ina aonad céanna airgeadra a shocrú, ar a aghaidhluach iomlán, agus é de thoradh air an fiachas a urscaoileadh ⁽⁵⁷⁾. Agus “an dlíthairiscint” faoi dhlí an Aontais á shoiléiriú aici, chuir an Chúirt Moladh 2010/191/AE ⁽⁵⁸⁾ ón gCoimisiún san áireamh, lena gcuirtear treoir úsáideach ar fáil maidir le forálacha ábhartha dhlí an Aontais a léirmhíniú. Luaitear i Moladh 2010/191/AE, pointe 1, i gcás ina bhfuil oibleagáid íocaíochta ann, gur cheart (a) glacadh éigeantach na nótaí bainc agus na mbonn; (b) glacadh ar a n-aghaidhluach iomlán; agus (c) a gcumhacht chun oibleagáidí íocaíochta a urscaoileadh, a thabhairt le tuiscint le dlíthairiscint nótaí bainc agus bonn euro. De réir na Cúirte, léirítear leis sin go gcuimsíonn “an dlíthairiscint”, inter alia, oibleagáid i bprionsabal glacadh le nótaí bainc agus bonn atá ainmnithe ina euro chun críoch íocaíochta ⁽⁵⁹⁾.

⁽⁴⁹⁾ Treoir 2014/49/AE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 16 Aibreán 2014 maidir le scéimeanna ráthaithe taiscí (IO L 173, 12.6.2014, lch. 149).

⁽⁵⁰⁾ Féach Airteagal 15(4) de AMLR1.

⁽⁵¹⁾ Féach Airteagal 59 de AMLR1.

⁽⁵²⁾ Airteagal 128(1) den Chonradh, an chéad abairt agus Airteagal 16 de Reacht CEBC, an chéad abairt.

⁽⁵³⁾ Airteagal 128(1) den Chonradh, an tríú habairt agus Airteagal 16 de Reacht CEBC, an tríú habairt.

⁽⁵⁴⁾ Cairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh (IO C 326, 26.10.2012, lch. 391).

⁽⁵⁵⁾ Féach Tuairim CON/2014/37; Tuairim CON/2017/18; agus Tuairim CON/2019/4.

⁽⁵⁶⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, míreanna 69-70.

⁽⁵⁷⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, mír 46.

⁽⁵⁸⁾ Moladh 2010/191/AE ón gCoimisiún an 22 Márta 2010 maidir le raon feidhme agus éifeachtaí dlíthairisceana nótaí bainc agus bonn euro (IO L 83, 30.3.2010, lch. 70).

⁽⁵⁹⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, míreanna 46 go 49.

- 4.4. Shoiléirigh an Chúirt a thuilleadh, áfach, maidir le stádas na dlíthairisceana gurb é a cheanglaítear leis sin glacadh i bprionsabal le nótaí bainc atá ainmnithe ina euro mar mhodh íocaíochta, ní glacadh gan chomha leo. Go háirithe, ní chuireann stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro cosc ar Bhallstát, i bhfeidhmiú a chumhachtaí féin dó, maolú a thabhairt isteach, ar fhorais dhlítheanacha leasa phoiblí, ar an riail ghinearálta maidir le glacadh le nótaí bainc euro chun oibleagáidí íocaíochta a shocrú, faoi réir coinníollacha áirithe a chomhlíonadh ⁽⁶⁰⁾. Cé gur le beart á thabhairt isteach ag Ballstát a bhain rialú na Cúirte sa chás áirithe sin, measann BCE go bhfuil feidhm ag an réasúnú céanna maidir le bearta a thugann an tAontas isteach i bhfeidhmiú a chumhachtaí.
- 4.5. Maidir leis na coinníollacha arna leagan síos ag an gCúirt i dtaobh srianta ar stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro, ceanglaítear go háirithe (a) nach mbeidh sé d'chuspóir ná d'éifeacht leis an mbeart rialacha dlí a leagan síos lena rialófar stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro; (b) nach mbeidh sé ina shiocair, ó dhlí ná ó ghníomh, leis na nótaí bainc sin a chur ar neamhní, go háirithe trí amhras a chur san fhéidearthacht, mar riail ghinearálta, oibleagáid íocaíochta a urscaoileadh le hairgead tirim; (c) gur ar chúiseanna a bhaineann le leas an phobail a glacadh é; (d) gurb iomchuí an teorannú ar íocaíochtaí ina n-airgead tirim atá i gceist leis an reachtaíocht chun an cuspóir maidir le leas an phobail atá á shaothrú a bhaint amach; agus (e) nach rachaidh sé thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach ⁽⁶¹⁾.
- 4.6. Tugann BCE dá aire nach bhfuil sé de chuspóir ná d'éifeacht le hAirteagal 59 de AMLR1 rialacha dlí a bhunú lena rialófar stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro. Ina theannta sin, is díol sásaimh do BCE, d'ainneoin gur cosúil go bhfuil anailís nó measúnú tionchair in easnamh, go bhfuil tairseach an toirmisc atá beartaithe ar idirbhearta tomhaltóir le gnólacht agus gnólacht le cur ar leibhéal a bheidh ard go leor chun cur ar neamhní nótaí bainc euro de dheasca tionchar fíorasach a sheachaint. B'fhéidir go gcuirfí nótaí bainc euro ar neamhní de facto, dá mba rud é, inter alia, go socrófaí tairseacha chomh híseal sin go mbeadh siad ina mbagairt ar inmharthanacht eacnamaíoch an airgid thirim mar mhodh íocaíochta ginearálta a bhfuil glacadh forleathan leis agus mar sin feidhmiú thimthriall an airgid thirim a chur i mbaol, rud a dhéanadh difear d'idirbhearta faoi bhun na tairsí ar deireadh. Tugann BCE dá aire sa chomhthéacs sin go bhfuil feidhm thábhachtach fós ag an airgead tirim sa tsochaí, agus go bhfuil BCE agus Bainc Cheannais Náisiúnta an limistéir euro tiomanta i gcónaí, i dtaca leis an airgead tirim, dá leanúnachas, dá infhaighteacht ghinearálta fhorleathan agus dá inúsáidteacht fhorleathan mar mhodh íocaíochta agus mar stór luacha a chosaint. Dá bhrí sin, ba cheart d'údarais an Aontais agus údarais náisiúnta inniúla aon teorainneacha den sórt sin a chuirfear le híocaíochtaí airgid thirim agus na cuspóirí a ghabhann leo mar theorainneacha, a mhíniú go cúramach don phobal i gcoitinne trí bhearta oiriúnacha cumarsáide chun muinín an phobail as airgead tirim ina euro mar mhodh íocaíochta bailí, dlítheanach agus iontaofa a choinneáil. Is innholta go n-áireofaí ar na bearta cumarsáide sin freisin breithnithe maidir le bearta nach bhfuil chomh sriantach céanna, amhail oibleagáid fógra a thabhairt le haghaidh idirbhearta os cionn tairseach áirithe, agus an fáth ar measadh na bearta sin gan bheith chomh héifeachtach céanna.
- 4.7. Tá tábhacht ar leith fós ag baint leis an bhféidearthacht íocaíocht a dhéanamh le hairgead tirim ag na daoine sin ar fearr leo, ar chúiseanna dlítheanacha éagsúla, airgead tirim a úsáid seachas ionstraimí eile íocaíochta nó ag na daoine nach bhfuil rochtain acu ar an gcóras baincéireachta ná ar mhodh leictreonach íocaíochta. Is iondúil an t-airgead tirim úsáideach agus fáilte roimhe freisin mar ionstraim íocaíochta toisc gur féidir íocaíochtaí neamhspleácha dá thairbhe agus toisc go gcinntítear cosaint sonraí agus an príobháideacht leis. Ina theannta sin, glactar go forleathan leis, tá sé tapa agus éascaítear caiteachas an íocóra a rialú dá bharr. Thairis sin, is é an t-aon ionstraim íocaíochta atá ann faoi láthair lena gcuirtear ar a gcumas do shaoránaigh idirbheart a shocrú le hairgead bainc ceannais ar idirbheart é a shocrú le hairgead tirim ⁽⁶²⁾, gan idirghabhálaí gan muirear breise. Le linn idirbheart íocaíochta a shocrú le hairgead tirim, ní gá seirbhísí tríú páirtí amháin nó níos mó ná sin a úsáid, ná ní gá trealamh teicniúil a bheith ar fáil chun an luach a aistriú ón íocóir chuig an íocaí. Dá bhrí sin, tá feidhm chúlta ag an airgead tirim freisin i gcás nach bhfuil roghanna leictreonacha íocaíochta ar fáil ar feadh tamaill, mar shampla de dheasca teipeanna ar na córais leictreonacha údaráithe agus próiseáilte íocaíochtaí. Braitheann gach íocaíocht neamhairgid faoi láthair ar sheirbhísí a sholáthraíonn eintitis tráchtála a ghearrann táillí ar idirbhearta íocaíochta aonair. Sa chomhthéacs sin, tugann BCE dá aire gur glacadh pacáiste nua airgeadais dhigitigh an Aontais in 2020. Áirítear sa phacáiste sin an straitéis íocaíochta miondíola, arb é is aidhm di réitigh dhúchasacha íocaíochta a bheidh sábháilte, tapa agus iontaofa a chur ar fáil ar fud na hEorpa do shaoránaigh agus do ghnólaíochtaí an Aontais; agus an straitéis airgeadais dhigitigh, arb é is aidhm di seirbhísí airgeadais an Aontais a dhéanamh níos fabhraí don digitiú agus caighdeán an-ard phríobháideachais agus cosanta sonraí a choinneáil i rith an ama i gcomhréir leis an straitéis maidir le sonraí ón gCoimisiún. Is faoi reachtóir an Aontais a bheidh sé srianta le híocaíochtaí airgid thirim a shioncronú leis an bhfáil a bheidh ar réitigh íocaíochta ar fud na hEorpa amach anseo, réitigh lena gceanglófar leibhéil arda phríobháideachais agus cosanta sonraí chun an coinníoll a chomhlíonadh fáil a bheith ar mhodh dleathach eile atá go hiomlán coibhéiseach chun fiachais airgeadaíochta a shocrú.

⁽⁶⁰⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Breithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, mír 67.

⁽⁶¹⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Breithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, mír 78.

⁽⁶²⁾ Féach mír 2.4 de Thuairim CON/2017/8, mír 2.1 de Thuairim CON/2019/41, mír 9.2.1 de Thuairim CON/2020/13, mír 2.3 de Thuairim CON/2020/21 agus mír 7.2.1 de Thuairim CON/2021/9.

- 4.8. Maidir le comhréireacht sriain le stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro, ceanglaíonn an Chúirt ní hé amháin go mbeidh an beart iomchuí chun an cuspóir leasa phoiblí atá á shaothrú a bhaint amach, ach chomh maith leis sin nach rachaidh sé thar a bhfuil riachtanach chun an cuspóir sin a bhaint amach. Chuir BCE treoir bhreise ar fáil ina thuairimí roimhe sin maidir le cé acu atá nó nach bhfuil srianta náisiúnta le stádas dlíthairisceana nótaí bainc euro comhréireach. Thug BCE dá aire go háirithe, dá leithne agus dá ghinearálta an srian, ba cheart gur dhéine an léirmhíniú ar an gceanglas go mbeadh an teorannú comhréireach leis an gcuspóir atá á shaothrú. Le linn breathnú a dhéanamh ar theorannú a bheith comhréireach, ba cheart breathnú a dhéanamh i gcónaí ar dhrochthionchar an teorannaithe agus an bhféadfaí bearta malartacha a ghlacadh lena gcomhlíonfaí an cuspóir ábhartha ach gan tionchar chomh díobhálach céanna a bheith ag gabháil leo ⁽⁶³⁾.
- 4.9. Sa chomhthéacs atá ann faoi láthair, tugann BCE dá aire gurb absalóideach a bheadh an toirmeasc a thabharfaí isteach le AMLR1. Ní leantar an cur chuige bunaithe ar riosca leis, cur chuige a cuireadh i bhfeidhm go dtí seo i gcreat AML/CFT ach bheadh tionchar aige ar shaoránaigh uile an Aontais agus ar gach taistealaí chuig an Aontas. Thug an Chúirt Bhreithiúnais chun suntais, áfach, gur gá rochtain éasca ar mhodh malartach dleathach íocaíochta a bheith ag gach duine atá faoi dhliteanas íoc ⁽⁶⁴⁾, agus dá bhrí sin, chuir sí in iúl dá mba rud é nárbh amhlaidh an cás, go mbeadh gá le heisceachtaí a bheith ann. Go dtí seo, níor mhol an reachtóir eisceachtaí a chur isteach, go háirithe, in AMLR1 chun cásanna nach mbeadh modh malartach íocaíochta ar fáil a chumhdach, mar shampla de dheasca gearradh cumhachta nó teipeanna eile ar na córais leictreonacha íocaíochta. Is mian le BCE cur isteach na leasuithe sin a spreagadh chun comhréireacht an bhirt atá beartaithe a fheabhsú agus chun foráil a dhéanamh maidir leis na heisceachtaí is gá i gcásanna nach bhfuil aon mhodh eile íocaíochta ar fáil chun íocaíochtaí díreacha ar an láthair a dhéanamh. D'fhéadfaí eisceachtaí den sórt sin a chomhlánú trína cheangal gur cheart inrianaitheacht idirbhirt íocaíochta a dhéantar le nótaí bainc euro a fhionnadh ar bhealach atá inchomparáide le modh malartach íocaíochta, amhail trí oibleagáidí doiciméadaithe agus/nó tuairiscithe shoiléir a chomhlíonadh.
- 4.10. Ceanglaítear ar an gCoimisiún le AMLR1, tuarascáil a chur faoi bhráid Pharlaimint na hEorpa agus na Comhairle ina ndéanfar measúnú ar an ngá atá leis an teorannú ar íocaíochtaí móra airgid thirim a íslíú tuilleadh, agus ar chomhréireacht an teorannaithe ar íocaíochtaí móra airgid thirim a íslíú tuilleadh, trí bliana ón dáta a chuirfear i bhfeidhm é ⁽⁶⁵⁾. Ar an gcéad dul síos, is cosúil go bhfuil sé úsáideach amlínte Airteagail 62 agus 63 de AMLR1 a ailíniú agus foráil a dhéanamh maidir leis an gcéad athbhreithniú tráth nach faide ná 5 bliana ó dháta chur i bhfeidhm an Rialacháin seo chun tréimhse sách fada a thabhairt a mbeidh an tuarascáil ar chur i bhfeidhm an Rialacháin ar fáil lena linn freisin. Sa chomhthéacs sin, cuireann BCE i bhfios go láidir, maidir le haon athbhreithniú atá beartaithe, gur cheart don Choimisiún taighde láidir agus fianaise thurgnamhach a chur ar fáil faoi thionchar na dteorainneacha le híocaíochtaí airgid thirim agus faoina éifeachtaí atá siad maidir le gnóthú na gcuspóirí atá á saothrú. Thairis sin, ní bheadh gá leis na teorainneacha airgid thirim a íslíú tuilleadh as siocair fianaise thurgnamhach den sórt sin. Dá bhrí sin, ba cheart athbhreithniú a dhéanamh ar raon feidhme an athbhreithnithe a cheanglaítear ar an gCoimisiún ionas gur ar *choigeartú* na dteorainneacha airgid thirim ó thaobh idir an gá atá leis an gcoigeartú agus a chomhréirí atá sé a dhéanfar measúnú, seachas an t-athbhreithniú sin a dhéanamh d'fhonn na teorainneacha airgid thirim a íslíú tuilleadh.

5. Tosca riosca maidir le dícheall cuí custaiméara

- 5.1. Leagtar amach in AMLR1 liosta neamh-uileghabhálach tosa agus cineálacha fianaise lena léirítear riosca is ísle a d'fhéadfadh a bheith ann chun críocha na nósanna imeachta um dhícheall cuí custaiméara a dhéanann eintitis faoi oibleagáid i leith a gcliant ⁽⁶⁶⁾. Tá "riaracháin phoiblí agus fiontair" ar an liosta freisin. Moltar gur cheart a shoiléiriú go gcumhdaítear údaráis agus comhlachtaí poiblí freisin leis an téarma "údaráis phoiblí" agus go gcuimsítear bainc cheannais ann. Baineadh úsáid as an téarma "údaráis phoiblí" i dTreoir 2005/60/CE ⁽⁶⁷⁾, an tríú Treoir maidir le Frithsciúradh Airgid. Baineadh úsáid as an téarma "údaráis phoiblí agus comhlachtaí poiblí" i dTreoir 2006/70/CE ⁽⁶⁸⁾ ón gCoimisiún, lenar cuireadh chun feidhme an tríú Treoir maidir le Frithsciúradh Airgid. Baineadh úsáid as an téarma "riaracháin phoiblí nó fiontair phoiblí" ⁽⁶⁹⁾ i dTreoir (AE) 2015/849, an ceathrú Treoir maidir le Frithsciúradh Airgid. Ar feadh na taithí atá ag BCE, tuigeann bunús na gcontrapháirtithe de chuid BCE go gcuimsítear bainc cheannais sna téarmaí sin. Mar sin féin, chun amhras a sheachaint, moltar an dul sin a shoiléiriú.

⁽⁶³⁾ Féach mír 2.7 de Thuairim CON/2017/8.

⁽⁶⁴⁾ Féach breithiúnas ón gCúirt Bhreithiúnais an 26 Eanáir 2021, *Hessischer Rundfunk*, cásanna comhpháirteacha C-422/19 agus C-423/19, ECLI:EU:C:2021:63, mír 77.

⁽⁶⁵⁾ Féach Airteagal 63 (b) de AMLR1.

⁽⁶⁶⁾ Féach Iarscríbhinn II de AMLR1.

⁽⁶⁷⁾ Féach Airteagal 11(2)(c) de Threoir 2005/60/CE.

⁽⁶⁸⁾ Féach Airteagal 3 de Threoir 2006/70/CE ón gCoimisiún an 1 Lúnasa 2006 lena leagtar síos bearta cur chun feidhme le haghaidh Threoir 2005/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le sainmhíniú ar dhuine atá faoi lé na polaitíochta agus na critéir theicniúla maidir le nósanna imeachta simplithe díchill chuí do chustaiméirí agus díolúine ar fhorais gníomhaíochta airgeadais nach ndéantar ach ar bhonn ócáideach nó ar bhonn an-teoranta (IO L 214, 4.8.2006, lch. 29).

⁽⁶⁹⁾ Féach Iarscríbhinn II, mír (1), pointe (b) de Threoir (AE) 2015/849.

6. Sainmhíniú ar chripteashócmhainní

- 6.1. Cuirtear an téarma “cripteashócmhainní” in ionad an téarma “airgeadraí fíorúla” in AMLR1, téarma a tugadh isteach i dTreoir (AE) 2015/849 le Treoir (AE) 2018/843 ⁽⁷⁰⁾. Is díol sásaimh do BCE an t-athrú sin, ós rud é go bhféadfaí míthuiscintí a bhaint as an téarma “airgeadraí fíorúla” i dtaca le cineál na gcineálacha sin sócmhainní nach airgeadraí.
- 6.2. Tuigeann BCE freisin go bhfuil sé beartaithe creat AML/CFT de chuid an Aontais a ailíniú le Moltaí leasaithe an Tascfhórsa um Ghlíomhaíocht Airgeadais (Financial Action Task Force, FATF) trí chatagóir na soláthraithe seirbhísí cripteashócmhainní a áireamh laistigh de raon feidhme an rialacháin atá beartaithe. I ndáil leis sin, áfach, ní léir an gcumhdaítear gach cineál sócmhainne fíorúla, mar a shainmhínítear i Moltaí FATF iad, leis an sainmhíniú ar chripteashócmhainní a mbaintear úsáid as in AMLR1. Sainmhínítear sócmhainn fhíorúil in Moltaí FATF mar “léiriú digiteach ar luach is féidir a thrádáil, nó a aistriú go digiteach agus is féidir a úsáid chun críoch íocaíochta nó infheistíochta. Ní áirítear le sócmhainní fíorúla léirithe digiteacha ar airgeadraí fiat, urrúis ná sócmhainní eile airgeadais a cumhdaíodh cheana in áiteanna eile i Moltaí FATF” ⁽⁷¹⁾. Gabhtar seilbh ar an sainmhíniú ar chripteashócmhainn ⁽⁷²⁾ in AMLR1, a tugadh isteach i rialachán MiCA atá beartaithe agus lena bhforáiltear go gciallaíonn “cripteashócmhainn” léiriú digiteach ar luach nó ar chearta a d’fhéadfaí a aistriú agus a stóráil go leictreonach, trí theicneolaíocht mórleabhar dáilte nó teicneolaíocht chomhchosúil a úsáid’ ⁽⁷³⁾. Dá bhrí sin, tá sainmhíniú FATF neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de, agus tá sainmhíniú AMLR1 teoranta do shócmhainní fíorúla atá bunaithe ar theicneolaíocht mórleabhar dáilte nó ar theicneolaíocht chomhchosúil. Is cosúil gur féidir, ar a laghad ó thaobh na teorice de, sócmhainní fíorúla a bhunú ar theicneolaíocht eile, agus sa chás sin is cosúil nach gcumhdófaí le AMLR1 iad.
- 6.3. Dá mba rud é go ndéanadh na comhreachtóirí sainmhíniú is leithne, a bheadh neodrach ó thaobh na teicneolaíochta de, a mheas chun comhoiriúnacht chreat an Aontais le Moltaí FATF a áirithiú, níor mhór roghanna beartais a dhéanamh freisin maidir le léirithe digiteacha ar luach, léirithe nár mhór a dhíolmhú, b’fhéidir, ó raon feidhme AMLR1.

I gcás ina molann BCE go ndéanfaí an treoir nó an rialachán atá beartaithe a leasú, leagtar amach tograí sonracha maidir le dréachtú i ndoiciméad oibre teicniúil ar leithligh a mbeidh téacs míniúcháin chuige sin ag gabháil leis. Tá an doiciméad oibre teicniúil le fáil i mBéarla ar EUR-Lex.

Arna dhéanamh in Frankfurt am Main, an 16 Feabhra 2022.

Uachtarán an BCE
Christine LAGARDE

⁽⁷⁰⁾ Féach Airteagal 1(2)(d) de Threoir (AE) 2018/843.

⁽⁷¹⁾ Féach leathanach 130 de Mholtaí FATF. Le fáil ar shuíomh gréasáin FATF ag <https://www.fatf-gafi.org/>

⁽⁷²⁾ Féach Airteagal 2(13) de AMLR1.

⁽⁷³⁾ Féach Airteagal 2(3) de Rialachán MiCA atá beartaithe.

IV

(Fógraí)

FÓGRAÍ Ó INSTITIÚIDÍ, Ó CHOMHLACHTAÍ, Ó OIFIGÍ, AGUS Ó
GHNÍOMHAIREACHTAÍ AN AONTAIS EORPAIGH

AN COIMISIÚN EORPACH

Rátaí malairte an euro ⁽¹⁾

24 Bealtaine 2022

(2022/C 210/07)

1 euro =

Airgeadra			Ráta malairte		
USD	dollar na Stát Aontaithe	1,0720	CAD	dollar Cheanada	1,3714
JPY	yen na Seapáine	136,49	HKD	dollar Hong Cong	8,4143
DKK	krone na Danmhairge	7,4411	NZD	dollar na Nua-Shéalainne	1,6656
GBP	punt steirling	0,85750	SGD	dollar Shingepór	1,4722
SEK	krona na Sualainne	10,5013	KRW	won na Cóiré Theas	1 353,65
CHF	franc na hEilvéise	1,0334	ZAR	rand na hAfraice Theas	16,7814
ISK	króna na hÍoslainne	139,30	CNY	renminbi-yuan na Síne	7,1449
NOK	krone na hIorua	10,2890	HRK	kuna na Cróite	7,5285
BGN	lev na Bulgáire	1,9558	IDR	rupiah na hIndinéise	15 711,88
CZK	koruna Phoblacht na Seice	24,663	MYR	ringgit na Malaeisia	4,7076
HUF	forint na hUngáire	383,33	PHP	peso na nOileán Filipíneach	56,152
PLN	zloty na Polainne	4,6015	RUB	rúbal na Rúise	
RON	leu na Rómáine	4,9446	THB	baht na Téalainne	36,609
TRY	lira na Tuirce	17,2572	BRL	real na Brasaíle	5,1793
AUD	dollar na hAstráile	1,5152	MXN	peso Mheicsiceo	21,2456
			INR	rúipí na hIndia	83,1850

⁽¹⁾ Foinse: ráta malairte tagartha arna fhoilsiú ag an mBanc Ceannais Eorpach (BCE).

AN CHÚIRT INIÚCHÓIRÍ

Tuarascáil speisialta Uimh. 11/2022

“Buiséad an Aontais a chosaint – is gá úsáid níos fearr a bhaint as dúliostú”

(2022/C 210/08)

D'fhoilsigh Cúirt Iniúchóirí na hEorpa a Tuarascáil speisialta Uimh. 11/2022: “Buiséad an Aontais a chosaint – is gá úsáid níos fearr a bhaint as dúliostú”.

Is féidir breathnú go díreach ar an tuarascáil nó í a íoslódáil ar shuíomh gréasáin Chúirt Iniúchóirí na hEorpa: <https://www.eca.europa.eu/ga/Pages/DocItem.aspx?did=61175>

FÓGRAÍ Ó BHALLSTÁIT

Faisnéis arna cur in iúl ag na Ballstáit maidir le hiamh iascach

(2022/C 210/09)

I gcomhréir le hAirteagal 35(3) de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle an 20 Samhain 2009 lena mbunaítear córas rialaithe de chuid an Aontais chun comhlíonadh rialacha an chomhbheartais iascaigh a áirithiú ⁽¹⁾, rinneadh cinneadh an t-iascach a iamh mar a leagtar síos sa tábla seo a leanas:

Dáta agus am an iaimh	3.5.2022
Fad tréimhse	3.5.2022 go dtí 31.12.2022
Ballstát	an Phortaingéil
Stoc nó Grúpa stoc	BFT/AVARCH
Speiceas	An tuinnín gorm (<i>Thunnus Thynnus</i>)
Limistéar	Oileánraí sonracha sa Ghréig (na hOileáin Iónacha), sa Spáinn (na hOileáin Chanáracha) agus sa Phortaingéil (na hAsóir agus Maidéara).
Cineálacha soithí iascaireachta	Mionscála
Uimhir thagartha	02/TQ109

⁽¹⁾ IO L 343, 22.12.2009, lch. 1.

Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 16(4) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal

Oibleagáidí seirbhíse poiblí i leith aersheirbhísí sceidealta

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/10)

Ballstát	An Phortaingéil
An t-aerbhealach lena mbaineann	Porto Santo – Funchal – Porto Santo
Dáta theacht i bhfeidhm na n-oibleagáidí seirbhíse poiblí	Ón 24 Deireadh Fómhair 2022
An seoladh ónar féidir an téacs agus aon fhaisnéis agus/nó doiciméadacht a fháil a bhaineann leis na hoibleagáidí seirbhíse poiblí	Tá gach doiciméad ar fáil ó: http://www.saphety.com Is féidir tuilleadh eolais a fháil ó: Ministério das Infraestruturas e da Habitação Gabinete do Secretário de Estado das Infraestruturas Av. Barbosa du Bocage, n.º 5 1049-039 Lisboa AN PHORTAINGÉIL Teil. +351 210426200 R-phost: gabinete.seinf@mih.gov.pt

Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 16(4) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal

Oibleagáidí seirbhíse poiblí i leith aersheirbhísí sceidealta

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/11)

Ballstát	An Iodáil
Na haerbhealaí lena mbaineann	Pantelleria - Trapani agus vice versa Pantelleria - Palermo agus vice versa Pantelleria - Catania agus vice versa Lampedusa - Palermo agus vice versa Lampedusa - Catania agus vice versa
Dáta theacht i bhfeidhm na n-oibleagáidí seirbhíse poiblí	An 1 Nollaig 2022
An seoladh ónar féidir an téacs agus aon fhaisnéis agus/nó doiciméadacht a fháil a bhaineann leis na hoibleagáidí seirbhíse poiblí	Is féidir tuilleadh eolais a fháil ó: Ministero delle Infrastrutture e della mobilità sostenibili Dipartimento per la mobilità sostenibile Direzione generale per gli aeroporti, il trasporto aereo e i servizi satellitari Via Giuseppe Caraci, 36 00157 Roma AN IODÁIL Teil. +39 0644127190 ENAC Direzione Sviluppo Trasporto Aereo e Licenze Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Roma AN IODÁIL Teil. +39 0644596515 Idirlíon: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it R-phost: dg.ta@pec.mit.gov.it osp@enac.gov.it

Fógra faisnéise ón gCoimisiún de bhun Airteagal 17(5) de Rialachán (CE) Uimh. 1008/2008 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le rialacha comhchoiteanna le haghaidh oibriú aersheirbhísí sa Chomhphobal

Cuireadh chun tairisceana i leith oibriú aersheirbhísí sceidealta i gcomhréir le hoibleagáidí seirbhíse poiblí

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/12)

Ballstát	An Phortaingéil
An t-aerbhealach lena mbaineann	Porto Santo – Funchal – Porto Santo
Tréimhse bhailíochta an chonartha	3 bliana ó thús na hoibríochta
An sprioc-am faoinar gá tairiscintí a chur isteach	62 lá ón lá a fhoilsítear an cuireadh seo
An seoladh ónar féidir téacs an chuiridh chun tairisceana agus aon fhaisnéis agus/nó doiciméadacht ábhartha a fháil a bhaineann leis an tairiscint phoiblí agus leis na hoibleagáidí seirbhíse poiblí	Tá gach doiciméad ar fáil ó: http://www.saphety.com Is féidir tuilleadh eolais a fháil ó: Ministério das Infraestruturas e da Habitação Gabinete do Secretário de Estado das Infraestruturas Av. Barbosa du Bocage, n.º 5 1049-039 Lisboa AN PHORTAINGÉIL Teileafón +351 210426200 R-phost: gabinete.seinf@mih.gov.pt

V

(Fógairtí)

NÓSANNA IMEACHTA CÚIRTE

CÚIRT AN EFTA

Iarraidh ar Thuairim Chomhairleach ó Chúirt CSTE arna cur isteach ag Trygderetten an 26 Eanáir 2022 i gcás A v Arbeids- og velferdsdirektoratet

(Cás E-2/22)

(2022/C 210/13)

An 26 Eanáir 2022, rinne *Trygderetten* (an Chúirt Náisiúnta Árachais) iarraidh ar Thuairim Chomhairleach i gcás A v Arbeids- og velferdsdirektoratet a chur chuig Cúirt CSTE, rud a fuair Clárlann na Cúirte an 27 Eanáir 2022, maidir leis na ceisteanna seo a leanas:

- 1) An dtagann sochar amhail an tsochair idirthréimhsigh (overgangsstonad) - féach an chéad mhír de Roinn 15-5 den Acht um Árachas Náisiúnta, arna léamh i gcomhar leis an gcéad abairt den dara mír - laistigh de raon feidhme ábhartha Rialachán (CE) Uimh. 883/2004 ó pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ⁽¹⁾ de réir:
 - a. Airteagal 3(1), go háirithe (j), nó
 - b. Airteagal 3(3), arna léamh i gcomhar le hAirteagal 70?
- 2) An bhfuil aon tábhacht ó thaobh an mheasúnaithe faoi cheist 1) ag baint leis an gceanglas maidir le gníomhaíocht ghairme chun bheith i dteideal leanúnach do shochar nuair a shroicheann an leanbh is óige aon bhliain d'aois, féach Roinn 15-6 den Acht um Árachas Náisiúnta?

⁽¹⁾ Rialachán (CE) Uimh 883/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 29 Aibreán 2004 maidir le comhordú córas slándála sóisialta (IO L 166, an 30.4.2004, lch. 1).

NÓSANNA IMEACHTA A BHAINNEANN LEIS AN mBEARTAS IOMAÍOCHTA A
CHUR CHUN FEIDHME

AN COIMISIÚN EORPACH

Réamhfhógra faoi chomhchruinniú
(Cás M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/14)

1. An 13 Bealtaine 2022, fuair an Coimisiún fógra maidir le comhchruinniú atá beartaithe, fógra a tugadh de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾.

Is leis na gnóthais seo a leanas a bhaineann an fógra sin:

- MOL Hungarian Oil and Gas Plc. (“MOL”, an Ungáir), máthairchuideachta MOL Group,
- OMV Slovenija, trgovina z nafto in naftnimi derivati, d.o.o. (“OMV Slovenija”, an tSlóivéin).

Gheobhaidh MOL urlámhas aonair ar OMV Slovenija de réir bhrí Airteagal 3(1)(b) den Rialachán um Chumaisc.

Is trí cheannach scaireanna atáthar ag déanamh an chomhchruinnithe.

2. Is iad seo a leanas gníomhaíochtaí gnó na ngnóthas lena mbaineann:

- Is ilchuideachta ola agus gáis atá comhtháite go hingearach é MOL Group agus seo a leanas a phríomhghníomhaíochtaí: (i) amhola a thaiscéaladh, a tháirgeadh agus a scagadh, (ii) táirgí ola scagtha a dháileadh ar an leibhéal mórdhíola agus an leibhéal miondíola araon, (iii) peitricéimiceáin a tháirgeadh agus a dhíol, (iv) gás nádúrtha a thaiscéaladh agus a tháirgeadh agus (v) gás nádúrtha a tharchur san Ungáir. Is i mBúdaipeist atá ceanncheathrú MOL Group agus tá oibríochtaí aige i mbreis agus 30 tír agus tá thart ar 25 000 duine fostaithe aige ar fud an domhain,
- Is cuideachta theoranta de chuid na Slóivéine é OMV Slovenija agus é faoi urlámhas aonair an OMV Group, ar cuideachta ola, gáis agus ceimiceán chomhtháite é atá lonnaithe san Ostair agus gníomhach ar fud an domhain. Is é príomhghníomhaíocht OMV Slovenija miondíol breosla trína líonra de 119 stáisiún breosla a bhainistíonn OMV nó léasaithe comhpháirtíochta.

3. Tar éis réamhscrúdú a dhéanamh, is é cinneadh an Choimisiúin go bhféadfadh an t-idirbheart faoinar tugadh fógra a bheith faoi raon feidhme an Rialacháin um Chumaisc. Ach forchoimeádtar an cinneadh críochnaitheach maidir leis sin.

4. Iarrann an Coimisiún ar thríú páirtithe leasmhara aon bharúil a bheadh acu maidir leis an oibríocht atá beartaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

Ní mór na barúlacha a bheith faighte ag an gCoimisiún tráth nach déanaí ná 10 lá tar éis dháta a fhoilsithe seo. Ba cheart an tagairt seo a leanas a lua i gcónaí:

M.10438 – MOL / OMV SLOVENIJA

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1 (an “Rialachán um Chumaisc”).

Is féidir barúlacha a sheoladh chuig an gCoimisiún le ríomhphost, le facs nó tríd an bpost. Baintear úsáid as na sonraí teagmhála seo thíos:

R-phost: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Facs +32 22964301

Seoladh poist:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Réamhfhógra faoi chomhchruinniú
(Cás M.10739 – FORD OTOSAN / FORD ROMANIA)
Cás a d'fhéadfaí a chur faoin nós imeachta simplithe

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/15)

1. An 17 Bealtaine 2022, fuair an Coimisiún fógra maidir le comhchruinniú atá beartaithe, fógra a tugadh de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾.

Is leis na gnóthais seo a leanas a bhaineann an fógra sin:

- Ford Otomotiv Sanayi A.Ş. (“Ford Otosan”, an Tuirc),
- Ford Romania S.A. (“Ford Romania”, an Rómáin).

Gheobhaidh Ford Otosan urlámhas aonair ar Ford Romania de réir bhrí Airteagal 3(1)(b) den Rialachán um Chumaisc.

Is trí cheannach scaireanna atáthar ag déanamh an chomhchruinnithe.

2. Is iad seo a leanas gníomhaíochtaí gnó na ngnóthas lena mbaineann:

- Is monaróir agus dáileoir mótarfheithiclí atá lonnaithe sa Tuirc agus atá faoi úinéireacht chomhionann ag Ford Motor Company agus Koç Holding é Ford Otosan,
- Nuair a bheidh an comhchruinniú tugtha i gcrích, ní bheidh ach monarcha chóimeála agus saoráid monaraíochta mótarfheithiclí in Craiova na Rómáine ina sheilbh ag Ford Romania agus á n-oibriú aige.

3. Tar éis réamhscrúdú a dhéanamh, is é cinneadh an Choimisiúin go bhféadfadh an t-idirbheart faoinar tugadh fógra a bheith faoi raon feidhme an Rialacháin um Chumaisc. Ach forchoimeádtar an cinneadh críochnaitheach maidir leis sin.

De bhun an Fhógra ón gCoimisiún maidir le nós imeachta simplithe i ndáil le cóireáil comhchruinnithe áirithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽²⁾, ba cheart a thabhairt faoi deara gur cás é seo ab fhéidir a chóireáil faoin nós imeachta a leagtar amach san Fhógra.

4. Iarrann an Coimisiún ar thríú páirtithe leasmhara aon bharúil a bheadh acu maidir leis an oibríocht atá beartaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

Ní mór na barúlacha a bheith faighte ag an gCoimisiún tráth nach déanaí ná 10 lá tar éis dháta a fhoilsithe seo. Ba cheart an tagairt seo a leanas a lua i gcónaí:

M.10739 – FORD OTOSAN / FORD ROMANIA

Is féidir barúlacha a sheoladh chuig an gCoimisiún le ríomhphost, le facs nó tríd an bpost. Baintear úsáid as na sonraí teagmhála seo thíos:

R-phost: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Facs +32 22964301

Seoladh poist:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1 (an “Rialachán um Chumaisc”).

⁽²⁾ IO C 366, 14.12.2013, lch. 5.

Réamhfhógra faoi chomhchruinniú
(Cás M.10709 — PARTNERS GROUP / FORTERRO)

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/16)

1. An 17 Bealtaine 2022, fuair an Coimisiún fógra maidir le comhchruinniú atá beartaithe, fógra a tugadh de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾.

Is leis na gnóthais seo a leanas a bhaineann an fógra sin:

- Partners Group AG (“Partners Group”, an Eilvéis)
- Jeeves Information Systems AB (“Forterro”, an tSualainn)

Gheobhaidh Partners Group urlámhas aonair ar Forterro ina iomláine, de réir bhrí Airteagal 3(1)(b) den Rialachán um Chumaisc.

Is trí cheannach scaireanna atáthar ag déanamh an chomhchruinnithe.

2. Is iad seo a leanas gníomhaíochtaí gnó na ngnóthas lena mbaineann:

- maidir le Partners Group: réimse leathan cistí agus punanna infheistíochta saincheaptha do riachtanais na n-infheistíoirí a sholáthar d’infheistíoirí institiúideacha idirnáisiúnta a bhfuil rochtain dhíreach uathu ar shócmhainní margaidh phríobháidigh,
- maidir le Forterro: bogearraí gnó agus réitigh TF a sholáthar, ag díriú ar réitigh bogearraí le haghaidh pleanáil acmhainní fiontraíochta a sholáthar do chuideachtaí monaraíochta agus táirgthe meánmhargaidh.

3. Tar éis réamhscrúdú a dhéanamh, is é cinneadh an Choimisiúin go bhféadfadh an t-idirbheart faoinar tugadh fógra a bheith faoi raon feidhme an Rialacháin um Chumaisc. Ach forchoimeádtar an cinneadh críochnaitheach maidir leis sin.

4. Iarrann an Coimisiún ar thríú páirtithe leasmhara aon bharúil a bheadh acu maidir leis an oibríocht atá beartaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

Ní mór na barúlacha a bheith faighte ag an gCoimisiún tráth nach déanaí ná 10 lá tar éis dháta a fhoilsithe seo. Ba cheart an tagairt seo a leanas a lua i gcónaí:

M.10709 – PARTNERS GROUP / FORTERRO

Is féidir barúlacha a sheoladh chuig an gCoimisiún le ríomhphost, le facs nó tríd an bpost. Baintear úsáid as na sonraí teagmhála seo thíos:

R-phost: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Facs +32 22964301

Seoladh poist:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1 (an “Rialachán um Chumaisc”).

Réamhfhógra faoi chomhchruinniú
(Cás M.10724 — ITOCHU / UNDER ARMOUR / DOME)
Cás a d'fhéadfaí a chur faoin nós imeachta simplithe

(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)

(2022/C 210/17)

1. An 17 Bealtaine 2022, fuair an Coimisiún fógra maidir le comhchruinniú atá beartaithe, fógra a tugadh de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽¹⁾.

Is leis na gnóthais seo a leanas a bhaineann an fógra sin:

- ITOCHU Corporation (“Itochu”, an tSeapáin);
- Under Armour Europe (“Under Armour”, an Ísiltír), fochuideachta 100 % de Under Armour Inc. (“Under Armour Inc”, SAM);
- Dome Corporation, (“Dome”, an tSeapáin).

Gheobhaidh Itochu agus Under Armour comhrialú ar Dome ina iomláine de réir bhrí Airteagal 3(1)(b) agus Airteagal 3(4) den Rialachán um Chumaisc.

Is trí cheannach scaireanna atáthar ag déanamh an chomhchruinnithe.

2. Is iad seo a leanas gníomhaíochtaí gnó na ngnóthas lena mbaineann:

- maidir le Itochu: cuideachta arna liostú ar stocmhalartán atá gníomhach i réimse leathan tionscal, lena n-áirítear i monarú teicstíle, i measc nithe eile.
- maidir le Under Armour: cuideachta arna liostú ar stocmhalartán atá gníomhach in éadach (éadach spóirt agus éadach neamhfhoirmeálta), coisbheart agus gabhálaí spóirt a fhorbairt, a chur ar an margadh agus a dháileadh.
- maidir le Dome: cuideachta phoiblí theoranta a dhíolann (mar mhiondíoltóir), a dháileann agus a fhógraíonn éadach spóirt agus coisbheart spóirt de bhranda “Under Armour” de chuid Under Armour sa tSeapáin.

3. Tar éis réamhscrúdú a dhéanamh, is é cinneadh an Choimisiúin go bhféadfadh an t-idirbheart faoinar tugadh fógra a bheith faoi raon feidhme an Rialacháin um Chumaisc. Ach forchoimeádtar an cinneadh críochnaitheach maidir leis sin.

De bhun an Fhógra ón gCoimisiún maidir le nós imeachta simplithe i ndáil le cóireáil comhchruinnithe áirithe faoi Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle ⁽²⁾, ba cheart a thabhairt faoi deara gur cás é seo ab fhéidir a chóireáil faoin nós imeachta a leagtar amach san Fhógra.

4. Iarrann an Coimisiún ar thríú páirtithe leasmhara aon bharúil a bheadh acu maidir leis an oibríocht atá beartaithe a chur faoi bhráid an Choimisiúin.

Ní mór na barúlacha a bheith faighte ag an gCoimisiún tráth nach déanaí ná 10 lá tar éis dháta a fhoilsithe seo. Ba cheart an tagairt seo a leanas a lua i gcónaí:

M.10724 – ITOCHU / UNDER ARMOUR / DOME

Is féidir barúlacha a sheoladh chuig an gCoimisiún le ríomhphost, le facs nó tríd an bpost. Baintear úsáid as na sonraí teagmhála seo thíos:

R-phost: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Facs +32 22964301

⁽¹⁾ IO L 24, 29.1.2004, lch. 1 (an “Rialachán um Chumaisc”).

⁽²⁾ IO C 366, 14.12.2013, lch. 5.

Seoladh poist:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

CEARTÚCHÁIN**Ceartúcháin ar Fhógra ón gCoimisiún maidir le rátaí úis aisghabhála státchabhrach agus rátaí tagartha/lascaine reatha is infheidhme ón 1 Bealtaine 2022**

(Arna fhoilsiú i gcomhréir le hAirteagal 10 de Rialachán (CE) Uimh. 794/2004 ón gCoimisiún)

(Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh C 192, 11 Bealtaine 2022, lch. 91)

(2022/C 210/18)

Ar an gclúdach agus ar leathanach 91, an teideal:

In ionad: “Fógra ón gCoimisiún maidir le rátaí úis aisghabhála státchabhrach agus rátaí tagartha/lascaine reatha is infheidhme ón 1 Bealtaine 2022”,

léitear: “Fógra ón gCoimisiún maidir le rátaí úis aisghabhála státchabhrach agus rátaí tagartha/lascaine reatha is infheidhme ón 1 Meitheamh 2022”.

ISSN 1977-107X (leagan leictreonach)
ISSN 1725-2458 (leagan páipéir)